

# **Pioneer** sound.vision.soul

**PDP-4270XD** ПЛАЗМЕННЫЙ ТЕЛЕВИЗОР

Информация о преимуществах регистрации изделия предлагается на сайте www.pioneer.co.uk (или www.pioneer-eur.com).



Руководство по эксплуатации

Замена и установка новой штепсельной вилки шнура питания плазменного телевизора должна выполняться только квалифицированным персоналом сервисного центра.

# Содержание

# Благодарим вас за приобретение плазменного телевизора Pioneer.

Пожалуйста, прочитайте настоящее руководство по эксплуатации, чтобы знать, как правильно пользоваться данной моделью. Прочитав руководство, уберите его в надежное место для получения из него необходимой информации в будущем. В некоторых странах и регионах штепсельные вилки шнура питания и сетевые розетки могут по форме отличаться от тех, что изображены на пояснительных иллюстрациях в данном руководстве. Тем не менее, способ подключения телевизора к сети и управления им — тот же самый.

# Содержание

#### 01 Важная информация для пользователя

02 Меры предосторожности	
Меры предосторожности при установке	.10

#### 03 Прилагаемые принадлежности

#### 04 Средства управления и индикации

Плазменный телевизор (вид спереди)
Плазменный телевизор (вид сзади)
Пульт дистанционного управления

#### 05 Подготовка к эксплуатации

Установка плазменного телевизора15
Переноска плазменного телевизора15
Чтобы не допустить опрокидывания плазменного телевизора .16
Придание телевизору устойчивости на столе или на полу16
Придание телевизору устойчивости с помощью крепления к
стене
Прикрепление/снятие фирменной подставки16
Снятие подставки16
Присоединение подставки17
Основные соединения18
Подключение антенны18
Прокладка кабелей18
Прикрепление ферритового сердечника
Подключение шнура питания19
Подготовка пульта дистанционного управления
Установка батареек19
Диапазон действия пульта дистанционного управления20

#### 06 Просмотр телевизионных передач

# 07 Главное меню

Обзор главного меню	.24
Операции, выполняемые с помощью меню	.24

#### 08 Операции настройки

Настройка телевизионных каналов	25
Использование функции Auto Installation	25
Ручная настройка телевизионных каналов	25
Уменьшение уровня шумов в полосе частот видеосигнала	26
Настройка функции Child Lock	26
Выбор входного разъема для декодера	27
Присвоение названий телевизионным каналам	27
Сортировка настроенных телевизионных каналов	27
Выбор языка	28
Выбор режима изображения	28
Основные настройки изображения	28
Дополнительные настройки изображения	29
Использование функции PureCinema	29
Использование функции Colour Temp	29
Использование функции СТІ	30
Использование функции Colour Management	30
Использование функции Colour Space	30
Использование функции Intelligent Colour	30
Подавление шумов изображения	30
Использование функций расширителя динамического	
диапазона (Dynamic Range Expander, DRE)	.31
Использование функций 3DYC и I-P Mode	.31
Настройка звуковых параметров	32
Функция FOCUS	32
Функция Front Surround	32
Функции Power Control	33
Функция Energy Save	33
Функция No Signal of	33
Функция No Operation off	33

#### 09 Прием передач цифрового телевидения

Просмотр программ цифрового телевидения	34
Переключение каналов	34
Просмотр информационного окна канала	34
Просмотр субтитров	34
Изменение установок каналов цифрового телевидения	35
Выбор другой страны	35
Замена настроенных каналов	35
Добавление новых каналов	35
Проверка мощности сигнала	36
Включение/выключение питания антенны	36

# Содержание

Восстановление установок системы по умолчанию
Пользовательские установки каналов
Настройка опций каналов
Активирование функции Favourites
Активирование функции Auto Skip
Настройка функции Child Lock
Сортировка предварительно настроенных каналов
цифрового телевидения
Выбор формата цифрового звука
Выбор языков звукового сопровождения, субтитров
и телетекста
Использование функции обновления программного
обеспечения
Использование функции Auto Update
Использование функции Set Update Time
Использование функции Start Manual Update
Вывод на экран технической информации
Хранитель экрана
Общий интерфейс
Установка СА-модуля и смарт-карты
Вывод на экран информации о СА-модуле

# 10 Использование электронного навигатора

#### по телепрограммам (EPG) Формат отображения EPG

Формат отображения EPG41
Общий список программ41
Информация о программах41
Использование EPG
Предварительная настройка телепрограмм с помощью EPG42
Использование функций автоматического выбора канала и
включения записи
Настройка таймера вручную43
Правила приоритета перекрывающихся предустановок43
Изменение/отмена предустановок телепрограммы
Изменение приоритетов перекрывающихся предустановок44
Использование других полезных функций EPG
EPG Jump
EPG Search

# 11 Полезные операции настройки

Переключение частоты вертикальной развертки
Регулировка положения изображения
Выбор типа входного сигнала45
Выбор системы цветности45
Выбор формата изображения вручную
Автоматический выбор формата изображения46
Выбор формата изображения для сигналов формата 4:347

Изменение яркости боковых полос на экране
(функция Side Mask)47
Таймер автоматического выключения
Использование пароля
Ввод пароля
Смена пароля
Восстановление пароля по умолчанию
Отключение защиты паролем

#### 12 Использование внешних устройств

Подключение DVD-проигрыватель
Вывод на экран изображения DVD-проигрывателя
Подключение декодера49
Вывод на экран изображения с декодера
Подключение видеомагнитофона
Вывод на экран изображения с видеомагнитофона50
Подключение игровой приставки или видеокамеры
Вывод на экран изображения с игровой приставки или
видеокамеры
Подключение усилителя/AV-ресивера51
Использование входа HDMI51
Подключение устройств с интерфейсом HDMI51
Использование входного/выходного интерфейса link. А
Выбор разъема SCART для использования с i/o link.A 52
Использование функции подачи сигнала на выход
через разъемы SCART53
Изменение статуса выходного сигнала на разъемах SCART53

#### 13 Использование телетекста

Использование функций телетекста	54
Что такое телетекст	54
Управление основными функциями телетекста	54
Включение и выключение телетекста	54
Выбор страниц телетекста и управление ими	54
Вывод на экран субстраниц	55
Вывод на экран обзорной страницы ТОР	55
Вывод на экран страниц субтитров	55

#### 14 Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения	.56
Назначение контактов разъемов SCART	.57
Названия сигналов 15-контактного соединителя D-sub	.58
Технические характеристики	.59

# Глава I Важная информация для пользователя

Для того чтобы получать максимальное удовольствие от эксплуатации плазменного телевизора Pioneer PureVision PDP-4270XD, пожалуйста, сначала внимательно прочтите приведенную ниже информацию.

Купив Pioneer PureVision PDP-4270XD, вы можете быть абсолютно уверены в том, что у вас есть высококачественный плазменный телевизор, отличающийся долговечностью и высокой надежностью. Для обеспечения изображения предельно высокого качества в этой модели плазменного телевизора Pioneer применяются самые современные конструктивные решения, исключительно точные и совершенные технологии.

В Pioneer PureVision PDP-4270XD применяется новейшая технология фильтрации цвета Direct Colour Filter, улучшающая воспроизведение цветов и изображения этой моделью по сравнению с предыдущими моделями телевизоров. Помимо этого, данная технология устраняет необходимость установки стеклянной панели перед плазменным дисплеем, подтверждая неизменное стремление компании Pioneer уменьшать число компонентов, засоряющих окружающую среду, в бытовой электронной аппаратуре как на стадии производства, так и при утилизации в будущем.

В течение срока службы яркость экрана плазменного телевизора Pioneer PDP-4270XD будет очень медленно уменьшаться. Это присуще всем экранам на основе люминофора (в частности, обычным кинескопным телевизорам). Чтобы наслаждаться превосходным ярким изображением на экране вашей плазменного телевизора Pioneer многие годы, пожалуйста, внимательно прочтите приведенные ниже инструкции по эксплуатации и следуйте им.

#### Инструкции по эксплуатации

01

Любой экран на основе люминофора (включая традиционный кинескоп) может быть поврежден в результате длительного отображения на нем неподвижного изображения. Плазменные телевизоры не являются исключением. Появления остаточного изображения и постоянных нежелательных эффектов на экране можно избежать, принимая ряд основных мер предосторожности. Следуя нижеприведенным рекомендациям, вы сможете продлить срок службы вашего плазменного телевизора и получить максимально возможное удовольствие от его использования:

- По возможности избегайте длительного отображения полностью или почти неподвижного изображения (например, логотипа телеканала поверх основного изображения или «картинки» видеоигры, имеющей статичные элементы).
- Не выводите на экран телетекст на длительное время.
- Избегайте длительного отображения экранного меню декодера, DVDпроигрыватель, видеомагнитофона и любого другого видеокомпонента.
- Не оставляйте изображение в режиме стоп-кадра или паузы на длительное время при использовании режима неподвижного изображения на телевизоре, видеомагнитофоне, DVD-проигрывателе и любом другом видеокомпоненте.
- Изображение, имеющее смежные друг с другом очень яркие и очень темные участки, не должно отображаться длительное время.
- Для видеоигр настоятельно рекомендуем задавать режим «Game» [Игра] в пункте меню «AV Selection» [Выбор режима изображения]. Вместе с тем, пожалуйста, не используйте этот режим в течение длительного времени.
- После видеоигры или отображения на экране неподвижного изображения (например, от персонального компьютера) наиболее желателен просмотр обычного подвижного изображения с заданной установкой формата изображения «Wide» [Широкий экран] или «Full» [Во весь экран] более чем в 3 раза дольше просмотра предыдущего неподвижного или подвижно-статичного изображения.
- После каждого использования плазменного телевизора переключайте дисплей в режим ожидания выключателем питания.

#### Инструкции по установке

Плазменная дисплейная система Pioneer PureVision PDP-4270XD имеет очень тонкую конструкцию. Для обеспечения безопасности, пожалуйста, примите все необходимые меры для правильного монтажа или установки плазменного телевизора, чтобы предотвратить опрокидывание устройства в случае вибрации или неосторожного движения.

Установка данного изделия должна производиться с использованием только деталей, узлов и приспособлений производства PIONEER. Использование приспособлений, отличных от подставки или установочного кронштейна PIONEER, может стать причиной неустойчивости телевизора, его опрокидывания и получения травмы. Для специальной установки в соответствии с вашими индивидуальными требованиями, пожалуйста, обратитесь по месту приобретения телевизора. Для обеспечения правильной установки телевизора она должна быть произведена опытными квалифицированными специалистами. Компания PIONEER не будет нести ответственность за несчастный случай или повреждение вследствие использования деталей, узлов и приспособлений, изготовленных другими компаниями.

Во избежание повреждения или перегрева телевизора в результате установки убедитесь, что вентиляционные отверстия на основном блоке ничем не заблокированы. Для обеспечения надлежащего выделения тепла:

- Расположите телевизор на некотором удалении от другого оборудования, стен и т.п. Минимальное требуемое пространство вокруг телевизора указано на странице 16.
- Не устанавливайте телевизор в пространствах сравнительно малого объема с плохой вентиляцией.
- Не накрывайте телевизор тканью и т.п.
- Очищайте вентиляционные отверстия по бокам и на задней панели телевизора от пыли и грязи пылесосом с минимально возможной установкой мощности всасывания.
- Не устанавливайте телевизор на ковре или одеяле.
- Не устанавливайте телевизор в наклонном положении.
- Не переворачивайте телевизор.

Использование телевизора без надлежащей вентиляции может вызвать повышетелевизора аппарата и его неисправность. Если температура снаружи или внутри телевизора поднимется выше определенной величины, дисплей автоматически выключится для охлаждения внутренних электронных схем и предотвращения опасной ситуации.

Неисправность может быть вызвана многими факторами: неподходящим местом установки, неправильной сборкой/установкой/монтажом, неправильным выполнением операций управления или модификациями изделия пользователем. Компания PIONEER не может нести ответственность за несчастные случаи или поломки, вызванные одним или несколькими из вышеперечисленных факторов.

#### 🖉 Примечание

Ниже перечислены типичные характерные особенности матричного дисплея на основе люминофора, на которые не распространяется ограниченная гарантия изготовителя:

- Постоянное остаточное изображение на люминофорах дисплейной панели.
- Наличие очень малого числа неактивных светящихся плазменных ячеек.
- Звуки, издаваемые дисплейной панелью, например шум электродвигателя вентилятора и гудение электрических схем/потрескивание стеклянного экрана при работе панели.

#### 🕑 Внимание

 Компания PIONEER не несет ответственности за повреждения вследствие неправильной эксплуатации изделия вами или другими людьми, неисправности, возникшей при эксплуатации, других проблем, связанных с изделием, и использования изделия в условиях, при которых компания не должна нести указанную ответственность.

#### Функция защиты плазменного телевизора

Если на экран долго выводится неподвижное изображение (например, фотография или статичная компьютерная заставка), яркость экрана немного приглушается. Это происходит потому, что при детектировании системой неподвижного изображения функция защиты плазменного телевизора автоматически регулирует яркость для предотвращения появления на экране остаточного изображения. Это не свидетельствует о неисправности. Экран тускнеет, если неподвижное изображение детектируется около 3 минут.

#### Информация о пиксельных дефектах

Изображение на экране плазменного дисплея формируется из пикселов (светоизлучающих ячеек). Плазменные дисплейные панели Ріопеег содержат очень большое количество пикселов. (В зависимости от размера панели: 42-дюймовая – свыше 2,3 млн., 50-дюймовая – свыше 3,1 млн.) Все дисплейные панели Ріопеег изготавливаются по сверхточной технологии очень высокого уровня и проходят индивидуальный контроль качества.

В редких случаях несколько пикселей могут не светиться вообще или светиться постоянно, создавая в результате или черные или яркие одноцветные точки, постоянно отображаемые на экране. Этот эффект является общим для всех плазменных дисплеев как следствие технологии их изготовления.

Если дефектные пикселы видны на обычном расстоянии просмотра от 2,5 до 3,5 метров во время трансляции обычной телепередачи (т.е. не телевизионной испытательной таблицы, неподвижного изображения или одноцветного фона), то, пожалуйста, сообщите эту информацию по месту приобретения телевизора. Если же они видны только с близкого расстояния или при отображении одноцветного фона, то для плазменных панелей это считается нормой.

#### Инфракрасное излучение

Плазменный телевизор в силу своих характеристик испускает инфракрасные лучи. В зависимости от того, как используется плазменный телевизор, работа пультов дистанционного управления находящейся рядом аппаратурой может нарушаться, а в беспроводных наушниках, работающих на инфракрасных лучах, могут возникать шумовые помехи. В этом случае установите другие аппараты там, где их датчики сигналов дистанционного управления не подвергаются воздействию ИК-излучения телевизора.

#### Радиопомехи

Хотя данное изделие соответствует заданным техническим требованиям, оно генерирует незначительные шумовые помехи. Если вы расположите вблизи него такие устройства, как радиоприемник диапазона АМ (СВ), персональный компьютер и видеомагнитофон, то на них могут наводиться помехи. Если это произойдет, установите аппаратуру на достаточном удалении от телевизора.

#### Звуки при работе плазменного телевизора

Экран плазменного телевизора состоит из мельчайших пикселов, излучающих свет в соответствии с принимаемыми видеосигналами. При этом вы можете слышать легкое потрескивание экрана и гудение электронных схем.

#### Не наклеивайте на изделие наклейки и липкую ленту

Это может привести к изменению цвета корпуса в местах его контакта с клеем или появлению на нем царапин.

#### Если вы не пользуетесь телевизором длительное время

Если вы не пользуетесь телевизором длительное время, это может отрицательно сказаться на его функционировании. Время от времени включайте телевизор и давайте ему поработать.

#### Конденсация влаги

На поверхности телевизора или внутри него может образоваться влага, если быстро внести телевизор из холодного места в теплое или, например, просто включить обогреватель в холодной комнате. Если это произойдет, не включайте телевизор до тех пор, пока конденсат не испарится. Использование телевизора с конденсатом внутри или снаружи может привести к его неисправности.

#### Чистка поверхности экрана и полированной передней поверхности корпуса

Для чистки поверхности экрана или полированной передней поверхности корпуса осторожно протирайте поверхность мягкой сухой тканью – протирочной салфеткой, прилагаемой к изделию, или аналогичной (например, хлопчатобумажной или фланелевой). При использовании пыльной или жесткой ткани либо сильном нажатии при чистке протираемая поверхность будет поцарапана.

При чистке поверхности экрана влажной тканью капли воды на поверхности могут попасть внутрь телевизора и вызвать его неисправность.

#### Чистка корпуса

Для чистки корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой сухой тканью – протирочной салфеткой, прилагаемой к изделию, или аналогичной (например, хлопчатобумажной или фланелевой). При использовании жесткой ткани или сильном нажатии на протираемый корпус поверхность корпуса будет поцарапана. Корпус телевизора состоит в основном из пластика. Не используйте для его чистки химические средства, такие, как бензин или разбавитель. Использование таких средств может привести к порче корпуса или удалению с него покрытия.

Не допускайте попадания на изделие летучего газа или жидкости, такой, как пестицид. Не допускайте длительного контакта изделия с резиной или винилом. Воздействие пластификатора, содержащегося в пластмассе, может привести к порче корпуса или удалению с него покрытия.

При чистке поверхности корпуса влажной тканью капли воды на поверхности могут попасть внутрь телевизора и вызвать его неисправность.

#### Ручки на задней панели плазменного телевизора

Не снимайте ручки с задней панели плазменного телевизора.

Переносите плазменный телевизор только вдвоем и используйте для переноски ручки, прикрепленные к задней панели телевизора. Не переносите плазменный телевизор только за одну ручку. Используйте обе ручки, показанные на рисунке. Не используйте ручки для подвешивания изделия, например при его установке или переноске. Не используйте ручки как фиксаторы для удержания телевизора от опрокидывания.

#### Шум при работе электродвигателя вентилятора

Скорость вращения электродвигателя охлаждающего вентилятора плазменного телевизора увеличивается при повышении температуры окружающего воздуха в месте его установки. При этом вы можете слышать звук работающего электродвигателя вентилятора.

#### 🕐 осторожно

#### Выгорание дисплейной панели и остаточное изображение

Длительное отображение неподвижного изображения на экране может вызвать появление остаточного изображения. Это может произойти по следующим двум причинам:

#### Появление остаточного изображения из-за остающейся электрической нагрузки

Если изображение очень высокой яркости отображается дольше 1 минуты, на экране может появиться остаточное изображение из-за остающейся электрической нагрузки. Остаточное изображение исчезает при появлении на экране подвижного изображения. Время, по истечении которого остаточное изображение исчезает, зависит от яркости неподвижного изображения и времени, в течение которого оно отображалось.

#### Появление остаточного изображения из-за выгорания экрана

Избегайте непрерывного длительного отображения неподвижного изображения на экране плазменного дисплея. Если неподвижное изображение непрерывно отображается длительное время или в течение более коротких периодов времени несколько дней подряд, на экране из-за выгорания люминофора пикселов может появиться постоянное остаточное изображение. Такое изображение может стать менее заметным при последующем выводе на экран подвижного изображения, но не исчезнет полностью.

#### 🖉 Примечание

Для предотвращения выгорания экрана положение изображения автоматически немного изменяется при включении питания или переключении на другой источник входного сигнала. В зависимости от содержимого вещательной программы некоторые участки изображения могут быть невидимыми.

#### Предотвращение повреждения экрана в результате выгорания

- Рекомендуем вам выбирать для просмотра полноэкранный формат изображения, за исключением тех случаев, когда это может привести к нарушению авторского права, (см. стр. 46).
- Для предотвращения выгорания экрана можно активировать функцию энергосбережения, (см. стр. 33).



По истечении срока службы данного изделия не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Существует отдельная система сбора отходов для использованных электронных устройств в соответствии с законодательством, которая регламентирует надлежащую технологическую обработку и утилизацию таких отходов.

В 25 странах-членах EC, Швейцарии и Норвегии частные владельцы электронных устройств могут бесплатно сдавать использованную технику в определенные центры сбора отходов или в магазины (при условии приобретения нового аналогичного устройства).

Если вы живете в стране, не упомянутой выше, пожалуйста, проконсультируйтесь на предмет того, как правильно избавиться от использованного изделия, в органе местного самоуправления. Сделав это, вы будете уверены, что выброшенное вами изделие пройдет необходимую технологическую обработку и утилизацию, и тем самым предотвратите возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

# Глава 2 Меры предосторожности

Электричество используется для выполнения множества полезных функций, но при неправильном обращении оно может стать причиной травм и повреждения имущества. Данное изделие разработано и изготовлено с максимальным учетом требований безопасности, но его ненадлежащее использование может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию. Для предотвращения потенциальной опасности, пожалуйста, соблюдайте приведенные ниже инструкции при установке, эксплуатации и чистке изделия. Для обеспечения вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочтите приведенную ниже информацию, прежде чем пользоваться изделием.

- Прочтите инструкции Перед использованием данного изделия необходимо прочесть все прилагаемые к нему инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности.
- Сохраните это руководство Прилагаемые к изделию инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности нужно сохранить в надежном месте для обращения к ним при необходимости в будущем.
- Соблюдайте предупреждения Необходимо строго соблюдать все предупреждения, приведенные на изделии и в настоящем руководстве.
- Следуйте инструкциям Необходимо следовать всем инструкциям по эксплуатации и обеспечению безопасности.
- Чистка Перед чисткой изделия отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки. Используйте для чистки изделия прилагаемую протирочную тканевую салфетку или другую мягкую ткань (например, хлопчатобумажную или фланелевую). Не пользуйтесь жидкими или аэрозольными очистителями.
- Приспособления Не используйте приспособления, не рекомендованные производителем. Использование неподходящих приспособлений может привести к несчастным случаям.
- Вода и влага Изделием нельзя пользоваться вблизи воды: рядом с ванной, умывальной или кухонной раковиной, баком с мокрым бельем, плавательным бассейном и в сыром подвале.
- 8. Подставка Не устанавливайте изделие на неустойчивую тележку, подставку, штатив или стол. Установка изделия на неустойчивое основание может вызвать падение изделия и, как результат, серьезную травму находящегося рядом человека и повреждение изделия. Используйте только такую тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, который(ая) рекомендован(а) производителем или продается вместе с изделием. В случае крепления изделия к стене обязательно следуйте инструкциям производителя. Используйте только такие крепежные детали и приспособления, которые рекомендованы производителем.
- Перемещать изделие, установленное на тележке, необходимо с предельной осторожностью. Резкая остановка, избыточное усилие и неровный пол могут стать причиной падения изделия с тележки.



- 10. Вентиляция Отверстия в корпусе изделия предназначены для вентиляции. Не накрывайте эти отверстия и не блокируйте их иным образом, поскольку недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сократить срок службы изделия. Не устанавливайте изделие на кровать, диван, ковер или иную аналогичную поверхность, способную перекрыть вентиляционные отверстия. Это изделие не предназначено для встроенной установки, поэтому не располагайте его в изделии ограниченного объема, таком, как книжный шкаф или стеллаж, если при этом не обеспечивается достаточная вентиляция или не соблюдаются инструкции производителя.
- 11. Источник питания Это изделие должно работать от источника питания, параметры которого указаны на наклейке с техническими данными. Если вы не имеете надежной информации о параметрах электросети, используемой в вашем доме, проконсультируйтесь по месту приобретения изделия или с представителем местной компании-производителя электроэнергии.
- 12. Защита шнура питания Шнур питания должен быть проложен так, чтобы нельзя было на него наступить либо придавить его установленными сверху или сбоку предметами. Обращайте особое внимание на место соединения шнура со штепсельной вилкой и место выхода шнура из изделия.

- 13. Плазменный дисплей, используемый в данном изделии, изготовлен из стекла, поэтому он может разбиться при падении изделия или при ударе по нему. Если плазменный дисплей разобьется, будьте осторожны, чтобы не порезаться осколками стекла.
- 14. Перегрузка Не перегружайте сетевые розетки и удлинители слишком большим количеством подключенных устройств. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- 15. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкостей Не вставляйте в вентиляционные отверстия на изделии никакие предметы. В изделии используется высокое напряжение, и попадание внутрь него постороннего предмета может вызвать поражение электрическим током и/или короткое замыкание. По той же причине не проливайте на изделие воду или иную жидкость.
- 16. Техническое обслуживание Не пытайтесь выполнять техническое обслуживание изделия самостоятельно. Вскрытие корпуса сопряжено с опасностью поражения электрическим током и иных неблагоприятных последствий. Техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом сервисного центра.
- Ремонт Отсоедините штепсельную вилку шнура питания от сетевой розетки и обратитесь для выполнения ремонта в сервисный центр, если:
  - а. поврежден шнур питания или штепсельная вилка,
  - на изделие была пролита жидкость или внутрь него попал посторонний предмет,
  - в. изделие попало под дождь,
  - г. наблюдаются признаки нарушения нормальной работы изделия, описанной в настоящем руководстве по эксплуатации. Не используйте органы управления, отличные от описанных в руководстве по эксплуатации. Ненадлежащая регулировка с использованием органов управления, не описанных в руководстве, может повлечь за собой повреждение изделия, требующее выполнения значительного объема работ по настройке в сервисном центре.
  - д. изделие упало или повреждено.
  - изделие работает с явными отклонениями от нормы. Любое заметное отклонение от нормальной работы изделия свидетельствует о том, что изделие нуждается в ремонте.
- 18. Запасные части Если необходима установка запчастей, убедитесь, что специалист сервисного центра располагает запчастями, указанными производителем или имеющими те же характеристики и функциональные свойства, что и оригинальные. Установка других запчастей может привести к возгоранию, поражению электрическим током и/или иным опасным ситуациям.
- 19. Проверка функционирования По завершении работ по техническому обслуживанию или ремонту изделия попросите специалиста сервисного центра выполнить необходимые проверки функционирования, подтверждающие, что изделие находится в надлежащем рабочем состоянии.
- Крепление к стене или потолку В случае крепления изделия к стене или потолку его установка должна выполняться тем способом, который рекомендован изготовителем.
- Источники тепла Изделие должно находиться в стороне от источников тепла, таких, как батареи отопления, электрообогреватели, печи и другие изделия, выделяющие тепло (включая усилители).
- Прежде чем прикреплять к изделию акустические системы, отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
- 23. Не подвергайте экран плазменного телевизора сильным толчкам и ударам.
- Экран может разбиться, результатом чего может быть возгорание или травма.
   Не оставляйте плазменный телевизор на длительное время под прямым солнечным светом. Оптические характеристики передней защитной панели изме-
- нятся, что приведет к изменению цвета или деформации. 25. Этот плазменный телевизор весит примерно 31,5 кг. Поскольку он имеет малую глубину и неустойчив, распаковывайте, переносите и устанавливайте его с помощью как минимум еще одного человека, используя рукоятки на задней панели

#### Меры предосторожности при установке

В случае установки с использованием таких приспособлений, как, например, дополнительно приобретенная подставка, соблюдайте следующие меры предосторожности:

#### При использовании дополнительно приобретенной подставки, кронштейна или аналогичного приспособления

- Обратитесь для выполнения установки по месту приобретения телевизора.
   Областов и истори обще приносоди и боли и
- Обязательно используйте прилагаемые болты.
- Более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации дополнительно приобретенной подставки (или аналогичного приспособления).

#### При использовании другого приспособления

- Проконсультируйтесь по месту приобретения телевизора.
- Для установки можно использовать шесть указанных ниже монтажных отверстий.

#### Вид сзади



#### Вид сбоку



#### 🕛 осторожно

- Обязательно используйте не менее четырех монтажных отверстий, симметричных относительно вертикальной и горизонтальной средних линий.
- Используйте винты М8, выступающие за монтажную поверхность плазменного телевизора на 12–18 мм по глубине, (см. изображенный выше вид сбоку).
- Не блокируйте вентиляционные отверстия на задней панели плазменного телевизора.
- Устанавливайте плазменный телевизор только на ровную горизонтальную поверхность, чтобы он не опрокинулся и не разбился.
- Другие резьбовые отверстия предназначены для других крепежных приспособлений, описание которых может быть приведено в другом месте.

#### 🖉 Примечание

- Настоятельно рекомендуем использовать дополнительно приобретенные крепежные изделия и приспособления производства PIONEER.
- Компания PIONEER не несет ответственности за травмы или за повреждение устройства в результате использования крепежных приспособлений, отличных от продаваемых отдельно приспособлений PIONEER.

# Глава 3 Прилагаемые принадлежности

Проверьте, чтобы в коробку были вложены все перечисленные ниже принадлежности.



#### Шнур питания

Прилагается только кабель, предназначенный для использования в вашей стране или в вашем регионе.



(Для Европы, кроме Великобритании и Ирландии)



(Для Великобритании и Ирландии)

# Глава 4 Средства управления и индикации

#### Плазменный телевизор (вид спереди)



Вид с фронтальной части дисплея

- Кнопка **POWER** [Питание] 1
- 2 Индикатор ON [Рабочий режим]
- 3 Индикатор STANDBY [Режим ожидания]
- 4 Индикатор SLEEP [Таймер автоматического выключения]
- 5 Датчик сигналов дистанционного управления
- Кнопка STANDBY/ON [Режим ожидания/Рабочий режим] 6
- 7 Кнопка **INPUT** [Вход]
- Кнопки VOLUME +/- [Увеличение/уменьшение громкости] 8
- Кнопки **CHANNEL** +/- [Переключение каналов по возрастанию/убыванию] Выходной разъем PHONES [Наушники] 9
- 10
- 11 Разъем INPUT 4 [Вход 4] (S-VIDEO)
- Разъем INPUT 4 (VIDEO [Изображение]) 12
- Разъем INPUT 4 (AUDIO [Звук]) 13

#### Плазменный телевизор (вид сзади)



- Разъем ANT OUT [Антенный выход] (сквозной выход для антенны) 1
- 2 Разъем ANT IN [Антенный вход] (вход для антенны цифрового ТВ)
- Через этот разъем возможна подача питания 3 Разъем DIGITAL OUT [Цифровой выход] (оптический)
- Слот COMMON INTERFACE [Общий интерфейс] 4 Для СА-модуля со смарт-картой
- 5 Разъем AC IN [Вход для питания]
- Разъем INPUT 3 (HDMI) 6
- 7 Разъем RS-232C (используется для заводской настройки)
- Разъем ANT [Антенный вход] 8
- Разъем INPUT 1 [Вход 1] (SCART) 9
- 10
- Разъем INPUT 2 [Вход 2] (SCART) Разъем INPUT 3 [Вход 3] (SCART)
- 11
- Разъемы INPUT 2 [Вход 2] (COMPONENT VIDEO [Компонентные видеовходы]: 12 Y, PB, PR)
- 13 Разъемы AUDIO OUTPUT [Аудиовыход]

#### Пульт дистанционного управления

Чтобы можно было управлять плазменным телевизорм, направьте на него пульт дистанционного управления (ДУ).



#### 

Включает питание плазменного телевизора или переключает его в режим ожидания.

#### 2. INPUT [Вход]

Для выбора нужного источника входного сигнала из нескольких, подключенных к плазменному телевизору (INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 или INPUT 4)

#### 3. 0-9

В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выбирает канал. В режиме телетекста: Выбирает страницу.

#### 4. 🕀 🕘

Режим телевизора/вход внешнего устройства: Выводит на экран информацию о канале.

В режиме цифрового ТВ: Выводит на экран информационное окно канала.

#### 5. P+/P-

Режим телевизора /вход внешнего устройства: Выбирает канал.

#### ₽/€

Режим телетекста: Выбирает страницу

#### 6. **І-П**

Задает мультиплексный режим звуковоспроизведения.

- Э RETURN [Возврат] Возвращает на экран предыдущее окно меню.
- ↑↓/←/→ Позволяют выбирать нужный пункт в меню настройки. ENTER [Ввод] Выполняет команду.
- ЕХІТ [Выход] Возвращает на экран обычное изображение.
- Цветные кнопки (красная/зеленая/желтая/синяя) В режиме телетекста: Выбирают страницу.

#### 11. 🖵

В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Осуществляет переход к странице субтитров телетекста. В режиме цифрового ТВ: Включает и выключает субтитры.

#### 12. 🗊

Выводит на экран скрытые символы.

#### 13. TV/DTV [Аналоговое ТВ/Цифровое ТВ]

Осуществляет переключение с режима аналогового на режим цифрового ТВ и обратно.

#### 14. 🕀

В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выбирает формат изображения.

#### ∎)

В режиме телетекста: Переключает изображения телетекста (полноэкранное/верхняя половина/нижняя половина).

#### 15. 🕩

В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Фиксирует стоп-кадр подвижного изображения. При повторном нажатии отменяет функцию стоп-кадра.

#### <u>ع</u>

В режиме телетекста: Останавливает обновление страниц телетекста. При повторном нажатии возобновляет обновление.

#### 16. 4+/4-

Регулирует громкость.

#### 17. 🕸

Отключает звук.

18. НОМЕ МЕЛИ [Главное меню]

В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выводит на экран окно главного меню.

 ЕРС [Электронный навигатор по телепрограммам] Выводит на экран электронный навигатор по телепрограммам.

#### 20. 🗐

Выбирает режим телетекста (только телевизионное изображение, только телетекст, телевизионное изображение/телетекст).

#### 21. 🗐

В режиме телетекста: Выводит на экран индексную страницу для формата CEEFAX/FLOF. Выводит на экран обзорную страницу TOP для формата TOP.

# Глава 5 Подготовка к эксплуатации

#### Установка плазменного телевизора



#### Переноска плазменного телевизора

При установке телевизора на полку или еще куда-либо держите его так, как показано на рисунке.



#### Размещение

- На телевизор не должен падать прямой солнечный свет, должна обеспечиваться его надлежащая вентиляция.
- Поскольку плазменный телевизор тяжелый, обязательно переносите его с помощью еще одного человека.

# 🕛 внимание

 Если вы не оставите над и за плазменным телевизором достаточное свободное пространство, не будет обеспечена достаточная вентиляция телевизора и он не будет работать должным образом.

#### 🖉 Примечание

 При установке телевизора оставьте достаточно свободного пространства над и за ним, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию его задней части.

# 🖲 внимание

#### Условия эксплуатации

Номинальные температура и влажность при эксплуатации: 0°С – +40°С; относительная влажность менее 85% (вентиляционные отверстия не должны быть заблокированы). Не устанавливайте телевизор в месте с плохой вентиляцией, повышенной влажностью или там, где на него будет падать прямой солнечный (или сильный искусственный) свет.

#### Чтобы не допустить опрокидывания плазменного телевизора

После прикрепления подставки к плазменному телевизору обязательно примите особые меры предосторожности, чтобы телевизор не опрокинулся.

#### Придание телевизору устойчивости на столе или на полу

Закрепите плазменный телевизор, как показано на рисунке, используя для этого шурупы, которые можно приобрести отдельно.

#### 🖉 Примечание

 Для крепления плазменного телевизора к столу или полу используйте шурупы, диаметром 6 мм и длиной не менее 20 мм.

# Miri- 20 MM

# 🕐 осторожно

- Стол или участок пола, на который устанавливается плазменный телевизор, должен быть достаточно прочным для того, чтобы выдержать его вес. Если это условие не будет соблюдено, возможны травмы и механические повреждения.
- При установке плазменного телевизора, пожалуйста, примите необходимые меры предосторожности, чтобы предотвратить его падение или опрокидывание в чрезвычайной ситуации, например в результате землетрясения или несчастного случая.
- Если вы не примете таких мер, телевизор может упасть и стать причиной травмы.
- Имеющиеся в продаже шурупы, винтовые скобы, цепочки и другие крепежные детали, которые вы хотите использовать, чтобы не допустить опрокидывания плазменного телевизора, следует подбирать в зависимости от характера и толщины поверхности, к которой он будет крепиться.
- Выберите подходящие шурупы, винтовые скобы, цепочки и другие крепежные детали после того, как внимательно исследуете поверхность крепления на предмет ее толщины и состава и проконсультируетесь, если это необходимо, с профессиональным установщиком.

#### Придание телевизору устойчивости с помощью крепления к стене

1. Прикрепите к плазменному телевизору винтовые скобы, не позволяющие ему опрокидываться.

#### 2. Чтобы придать телевизору дополнительную устойчивость, прикрепите его прочным шнуром или цепочками к стене, колонне или другому архитектурному элементу.

Телевизор должен быть одинаково закреплен слева и справа.

Для этого можно использовать винтовые скобы, шнуры, цепочки, крюки, имеющиеся в продаже.

Рекомендуем винтовую скобу диаметром 8 мм и длиной стержня от 12 до 15 мм



#### Прикрепление/снятие фирменной подставки

#### 🕑 Внимание

 42-дюймовый телевизор весом почти 31,5 кг имеет малую глубину и весьма неустойчив. Поэтому в монтаже и установке должны участвовать по меньшей мере два человека.

#### Снятие подставки

1. С помощью специального шестигранного ключа ослабьте два крепежных болта (1) и выньте их.



#### Подготовка к эксплуатации

2. С помощью шестигранного ключа ослабьте два крепежных болта (2) и выньте их.



3. Снимите плазменный телевизор с подставки.

 Положите крепежные болты (1) и (2) в надежное место, так как они понадобятся, когда вы снова будете ставить плазменный телевизор на подставку.

#### 🖉 Примечание

 Плазменный телевизор необходимо устанавливать на плоскую поверхность, где он будет держаться прочно и надежно.

#### Присоединение подставки

1. Приподняв плазменный телевизор, подведите отверстия в его днище к опорным стойкам, как показано стрелками на рисунке, и медленно насадите на них.

 Будьте внимательны: не вставьте стойки в какие-либо другие отверстия плазменного телевизора, иначе вы рискуете повредить панель или порты, или же деформировать стойки.



 Вставив стойки внутрь корпуса плазменного телевизора, с помощью прилагаемого шестигранного ключа крепко заверните установочные болты (2).



3. С помощью прилагаемого шестигранного ключа крепко заверните установочные болты (1).



#### 🖉 Примечание

- Плазменный телевизор надо устанавливать на плоскую, устойчивую поверхность.
- Винты в отверстия вставляйте ровно и при затягивании не прилагайте чрезмерного усилия.

#### Основные соединения

#### Подключение антенны

05

Чтобы изображение на экране было более четким, используйте наружную антенну. Ниже кратко описаны способы подключения антенны коаксиальным кабелем.

 Если вы собираетесь использовать внешнюю антенну, используйте усилитель сигнала на 5 В и 30 мА, и включите установку «Aerial Power» [Питание антен-



 Чтобы можно было просматривать аналоговые и цифровые передачи, подключите антенный кабель к разъему ANT OUT [Антенный выход] (сквозному выходу для антенны) и разъему ANT [Антенна] (аналоговому входу).



 Для просмотра только аналоговых передач подсоедините коаксиальный кабель с характеристическим сопротивлением 75 Ом (приобретается отдельно) к разъему ANT [Антенна] (аналоговому входу).

#### Антенный кабель (приобретается отдельно)



Если в вашей наружной антенне применяется 75-омный коаксиальный кабель со стандартным штекером DIN45325 (норматив IEC169-2), подключите его к антенному гнезду на задней панели плазменного телевизора.

#### 🖉 Примечание

 Если антенна подсоединена неправильно, это может влиять на качество приема. Если изображение на экране выглядит плохо, проверьте, правильно ли подсоединена антенна.

#### Прокладка кабелей

При прокладке кабелей используйте быстросцепные зажимы. На рисунке показано расположение отверстий на задней панели плазменного телевизора.



#### Замыкание и размыкание быстросцепных зажимов

Вставьте элемент [1] в соответствующее отверстие на задней панели плазменного телевизора, затем вставьте до щелчка элемент [2] в заднюю часть элемента [1], чтобы зафиксировать зажим.



- Для размыкания быстросцепных зажимов после их фиксации требуется значительное усилие. Присоединяйте зажимы аккуратно.
- Для размыкания зажима отогните его с помощью плоскогубцев на 90°, вытягивая наружу. Зажим может со временем испортиться, что вызовет его повреждение при отсоединении.
- Не допускайте чрезмерного натяжения группируемых кабелей.

#### 🖉 Примечание

Используйте прилагаемые быстросцепные зажимы по мере необходимости.

18

#### Прикрепление ферритового сердечника

Во избежание появления помех прикрепите прилагаемый ферритовый сердечник, как показано на рисунке, вблизи штекера шнура питания, вставляемого в плазменный дисплей. Используйте прилагаемую стяжку для предотвращения скольжения сердечника по кабелю.



#### 🖉 Примечание

 Отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки и плазменного телевизора, если телевизор долго не будет использоваться.

# 

#### Подготовка пульта дистанционного управления

Установка батареек

1. Откройте крышку батарейного отсека.



2. Вставьте в отсек две прилагаемые батарейки типоразмера АА, сначала вставляя торцы с отрицательной полярностью (-).



Полярность батареек должна соответствовать меткам (+) и (-) в батарейном отсеке.

3. Закройте крышку батарейного отсека.



#### 🕑 Внимание

Неправильное использование батареек может привести к утечке из них электролита или их взрыву. Обязательно соблюдайте приведенные ниже инструкции.

- Используйте для замены марганцевые или щелочные батарейки.
- Полярность батареек должна соответствовать меткам (+) и (-) в батарейном отсеке.
- Не устанавливайте вместе батарейки разных типов. Батарейки разных типов имеют различные характеристики.
- Не устанавливайте вместе старую и новую батарейки. Это может сократить срок службы новой батарейки или вызвать утечку электролита из старой.
- Заменяйте батарейки сразу после того, как они разрядятся. Вытекший из батареек электролит может вызвать раздражение кожи. Если вы обнаружите утечку электролита, тщательно вытрите его тряпочкой.
- Батарейки, прилагаемые к данному изделию, могут иметь срок службы меньше номинального из-за условий хранения.
- Если вы долго не будете пользоваться пультом дистанционного управления, выньте из него батарейки.
- ПОЖАЛУЙСТА, ИЗБАВЛЯЙТЕСЬ ОТ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ БАТАРЕЕК В СООТВЕТ-СТВИИ С ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ПОСТАНОВЛЕНИЯМИ ИЛИ НОРМАТИВАМИ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В ВАШЕЙ СТРАНЕ/ВА-ШЕМ РЕГИОНЕ.

# Подключение шнура питания

#### Диапазон действия пульта дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на датчик

сигналов дистанционного управления ( 🛐 ), расположенный справа в нижней части передней панели плазменного телевизора. Расстояние от пульта до датчика не должно превышать 7 м, а угол пульта по отношению к датчику – 30 градусов вправо, влево, вверх или вниз от перпендикуляра.



#### 🕖 Внимание

05

- Не подвергайте пульт дистанционного управления ударам и сотрясениям, не допускайте попадания на него жидкости и его нахождения в месте с повышенной влажностью.
- Пульт дистанционного управления не должен находиться под прямыми солнечными лучами: он может деформироваться.
- Пульт дистанционного управления может работать неправильно, если на окошко датчика сигналов дистанционного управления плазменного телевизора падает прямой солнечный или сильный искусственный свет. В этом случае измените угол освещения телевизора или используйте пульт на меньшем расстоянии от датчика.
- Если между пультом дистанционного управления и датчиком сигналов дистанционного управления есть какое-либо препятствие, пульт может не работать.
- При разрядке батареек дальность действия пульта дистанционного управления может уменьшиться. Заменяйте батарейки до их полной разрядки.
- Экран плазменного телевизора испускает очень слабые инфракрасные лучи.
   Если вы установите рядом с телевизором такое устройство, работающее от инфракрасного пульта дистанционного управления, как, например, видеомагнитофон, то это устройство может принимать команды от собственного пульта неправильно или не полностью. Если это произойдет, установите указанное устройство на достаточном удалении от плазменного телевизора.
- В зависимости от внешних условий установки инфракрасные лучи, испускаемые плазменным телевизором, могут не допускать правильного приема им команд от пульта дистанционного управления или укорачивать допустимое расстояние между пультом и датчиком сигналов дистанционного управления. Сила инфракрасных лучей, испускаемых экраном, варьируется в зависимости от изображения, отображаемого на экране.

# Глава 6 Просмотр телевизионных передач

#### Важное замечание

 Прежде чем производить переключение каналов, необходимо настроить встроенный ТВ-тюнер. Выполните процедуру, описанную в разделе «Настройка телевизионных каналов», стр. 25.

#### Включение питания

• Чтобы включить систему, нажмите кнопку POWER [Питание] на плазменном телевизоре.

Индикатор ON [Рабочий режим] на телевизоре будет светиться синим светом.

• Чтобы выключить систему, нажмите кнопку  $\bigcirc$  на пульте дистанционного управления или кнопку STANDBY/ON [Режим ожидания/Рабочий режим] на плазменном телевизоре.

Индикатор STANDBY загорится красным светом.



- После этого вы можете снова включить систему нажатием кнопки пок от 0 до 9 на пульте дистанционного управления либо кнопки STANDBY/ON на плазменном телевизоре. Если вы нажмете кнопку 0 на пульте дистанционного управления, на экране появится изображение от источника сигнала, подключенного к разъему INPUT 1 [Вход 1]. Если вы нажмете одну из кнопок от 1 до 9, на экране появится изображение, транслируемое по соответствующему телевизионному каналу.
- Для выключения системы вы также можете нажать кнопку POWER на плазменном телевизоре. Однако вы не сможете после этого снова включить систему нажатием одной из указанных выше кнопок на пульте дистанционного управления или кнопки STANDBY/ON на телевизоре.

#### 🖉 Примечание

- Рекомендуем не отсоединять шнур питания от сетевой розетки, если плазменный телевизор не используется относительно непродолжительное время.
   Когда телевизор находится в режиме ожидания, он автоматически принимает сигналы обновления данных электронного навигатора по телепрограммам и цифрового телевидения.
- Когда плазменный телевизор подсоединен к сетевой розетке, он находится в режиме ожидания и индикатор STANDBY [Режим ожидания] на его передней панели мигает красным светом. Телевизор остается в режиме ожидания до тех пор, пока не будет отсоединен от розетки.
- Если вы не собираетесь пользоваться плазменным телевизором как минимум несколько дней, отсоедините шнур питания от сетевой розетки.

#### Индикаторы состояния плазменного телевизора

В приведенной ниже таблице указаны рабочие состояния плазменного телевизора. Вы можете определять текущее состояние системы по индикаторам на телевизоре.

Состояние индикатора		индикатора	Состояние системы
_	Индикатор ON	Индикатор STANDBY	
	•	•	Шнур питания плазменного телевизора отсоединен от телевизора или сетевой розетки либо подсоединен, но телевизор полностью выключен кнопкой <b>POWER</b> на пе- редней панели.
	*	٠	Система находится в рабочем режиме.
_	•	÷.	Система находится в режиме ожидания.

Дополнительная информация приведена в разделе «Возможные неисправности и способы их устранения» на странице 56.

#### Переключение каналов

Для переключения каналов пользуйтесь пультом ДУ или панелью управления, расположенной на правой стороне плазменного телевизора.





Переключение с режима аналогового ТВ на цифровое

 Чтобы выбрать режим входного сигнала цифрового или аналогового телевидения, нажмите кнопку INPUT [Вход] на плазменном телевизоре или кнопку TV/DTV [Аналоговое ТВ/Цифровое ТВ] на пульте дистанционного управления. Использование кнопок P+/P- на пульте дистанционного управления

- Для увеличения номера канала нажмите кнопку Р+.
- Для уменьшения номера канала нажмите кнопку Р-.

#### При просмотре информации телетекста:

- Нажмите кнопку Р+ для увеличения номера страницы.
- Нажмите кнопку Р- для уменьшения номера страницы.
- Смотрите также «Использование функций телетекста», стр. 54 и 55.

#### 🖉 Примечание

06

- Кнопки CHANNEL +/- [Переключение каналов по возрастанию/убыванию] на плазменном телевизоре имеют те же функции, что и кнопки P+/P- на пульте дистанционного управления.
- Вы не можете с помощью кнопок Р+/Р- выбирать каналы, настроенные как пропускаемые. Информация о пропуске аналоговых каналов приведена в пунктах 13 и 14 настроечной процедуры в разделе «Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов» (стр. 25).
- В режиме цифрового телевидения вы также не можете с помощью кнопок P+/P- выбирать каналы, настроенные как пропускаемые. Информация о пропуске цифровых каналов приведена в разделе «Настройка опций каналов» (стр. 36).
- Вы не можете при помощи кнопок P+/P- выбирать аналоговые каналы, не зарегистрированные как любимые. Информация о регистрации любимых аналоговых каналов приведена в пунктах 13 и 14 настроечной процедуры в разделе «Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов» (стр. 25).
- В режиме цифрового телевидения вы также не можете при помощи кнопок P+/P- выбирать цифровые каналы, не зарегистрированные как любимые. Информация о регистрации любимых цифровых каналов приведена в разделе «Настройка опций каналов» (страница 36).

#### Использование кнопок 0 — 9 на пульте дистанционного управления

• Выбирайте каналы напрямую, нажимая кнопки от 0 до 9.

#### ПРИМЕР

Чтобы выбрать канал 2 (канал с 1-значным номером), нажмите кнопку 2. Чтобы выбрать канал 12 (канал с 2-значным номером), нажмите кнопку 1, а затем

ноторы выорать канал та (канал с 2-значным номером), нажимите кнопку 1, а зате кнопку 2.

Чтобы выбрать канал 123 (с 3-значным номером) в режиме цифрового телевидения, нажмите кнопку 1, 2 а затем кнопку 3.

#### При просмотре информации телетекста:

 Выводите на экран страницу с 3-значным номером от 100 до 899 напрямую, нажимая кнопки от 9 до 0. Смотрите также «Управление основными функциями телетекста», стр. 54.

#### 🖉 Примечание

При нажатии в режиме ожидания кнопки 0 включается питание и на экране появляется изображение от источника сигнала, подключенного к разъему INPUT 1 [Вход 1], а при нажатии любой кнопки от 1 до 9 – изображение, транслируемое по соответствующему телевизионному каналу.

#### Настройка на любимые (аналоговые) каналы

Если вы внесете свои любимые (аналоговые) каналы в память плазменного телевизора, то сможете настраиваться на них, просто выбирая их из списка.



 Вы можете зарегистрировать в качестве любимых до 16 аналоговых каналов.
 Смотрите пункты 13 и 14 настроечной процедуры в разделе «Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов», стр. 25.

1. Во время просмотра программы нажмите кнопку ENTER [Ввод], чтобы вывести на экран список «Favourites» [Любимые каналы].

🇳 Favourites	
01 *********	09 ********
02 ****	10 ****
03 ****	11 ****
04 ****	12 ****
05 ****	13 ****
06 ****	14 ****
07 ****	15 ****
08 ****	16 ****

- 2. Выберите тот или иной любимый канал (с помощью кнопок
- ↑/↓/←/→, затем нажмите кнопку ENTER).
- Для выхода из списка любимых каналов нажмите кнопку RETURN [Возврат].

#### Регулировка громкости и звука

Для регулировки громкости пользуйтесь пультом ДУ или панелью управления, расположенной на правой стороне плазменного телевизора.



Использование кнопок — + / — + на пульте дистанционного управления

- Для увеличения громкости нажмите кнопку +.
- Для уменьшения громкости нажмите кнопку 2-.

Регулировка громкости

 Кнопки VOLUME +/- [Увеличение/уменьшение громкости] на плазменном телевизоре выполняют те же функции, что и кнопки + / - на пульте ДУ.

22

#### Просмотр телевизионных передач

- Использование кнопки 🕸 на пульте дистанционного управления
- Нажмите кнопку 🕸, чтобы временно отключить звук.
- На экране появится символ 🕸 .



#### Переключение каналов звукового сопровождения

В зависимости от стандарта телевещания вы можете выбирать стандарт звукового сопровождения программы.



• Нажмите кнопку I-II для смены звукового канала.



В следующей таблице представлены доступные звуковые каналы в зависимости от стандарта вещания.



#### 🖉 Примечание

- В каждом из режимов мультиплексирования звукового сигнала, выбираемых при помощи кнопки I-II, отображаемая установка изменяется в зависимости от принимаемых сигналов вещания.
- Когда выбран монофонический режим, звук плазменного телевизора остается монофоническим, даже если система принимает сигналы стереофонического вещания. Если вы хотите опять слышать стереозвук, вы должны переключиться обратно на режим I или II.
- Выбор того или иного режима мультиплексирования звукового сигнала в то время, когда источником входного сигнала является разъем INPUT 1, 2, 3 или 4, не меняет тип звучания. В этом случае звук определяется видеоисточником.

#### Использование функции стоп-кадра

Следующая процедура позволяет остановить любой кадр из фильма, который вы смотрите.



 Вывод неподвижного изображения на экран в течение длительного времени или более коротких периодов времени каждый день может привести к появлению остаточного изображения.



#### • Нажмите кнопку 🔳 .

В правой половине экрана появится неподвижное изображение, а в левой будет продолжаться фильм.



Нормальное изображение

Статичное изображение

• Для отмены функции стоп-кадра снова нажмите кнопку 🕞 .



• Когда эта функция недоступна, появляется предупреждающее сообщение.

# Глава 7 Главное меню

#### Обзор главного меню

Главное меню	Пункт	Справочные
		страницы
Picture	AV Selection [Выбор режима	28
[Изображение]	изображения]	
	Contrast [Контраст]	28
	Brightness [Яркость]	28
	Colour [Цвет]	28
	Tint [Оттенок]	28
	Sharpness [Четкость]	28
	Pro Adjust [Профессиональная	29-31
	настройка]	
	Reset [C6poc]	28
Sound [Звук]	Treble [Верхние частоты]	32
	Bass [Нижние частоты]	32
	Balance [Баланс]	32
	Reset [Cópoc]	32
	FOCUS	32
	Front Surround [Пространственное	32
	звучание с фронтальными АС]	
Power Control	Energy Save [Энергосбережение]	33
[Управление	No Signal off [Выключение при	33
питанием]	отсутствии сигнала]	
	No Operation off [Выключение при	33
	отсутствии выполнения операций]	
Sleep Timer		47
[Таймер		
автоматического		
выключения в		
заданное время]		
Option	Position [Положение]	45
[Дополнительные	Auto Size [Выбор формата	46
настройки]	изображения автоматически]	
	4:3 Mode [Режим 4:3]	47
	Side Mask [Серые полосы по краям]	47
	HDMI Input [Bxog HDMI]	51
	Drive Mode [Режим развертки]	45
	Colour System [Система цветности]	45
	Input Select [Выбор входа]	45
Setup [Настройка]	Auto Installation [Автоматическая	25
	настройка при первом включении]	
	Analogue TV Setup [Настройка	25
	аналоговых телеканалов]	
	DTV Setup [Настройка цифровых	35-40, 43, 44
	телеканалов]	
	SCART Output [Выход SCART]	53
	i/o link.A [Входной/выходной	52
	интерфейс link.A]	
	Password [Пароль]	47, 48
	Language [Язык]	28

#### Операции, выполняемые с помощью меню

Ниже описана типовая процедура настройки через меню. Для получения информации о конкретных процедурах настройки см. соответствующие страницы, описывающие отдельные функции.



1. Нажмите кнопку НОМЕ MENU [Главное меню].

2. Нажимая кнопку ↑ или ↓, выберите пункт меню, затем нажмите кнопку ENTER [Ввод].

3. Повторяйте действия пункта 2, пока не получите доступ к желаемому пункту подменю.

Число вложенных меню различается в зависимости от пунктов меню.

4. Нажимая кнопку ← или →, выберите вариант (или параметр), затем нажмите кнопку ENTER.

Для некоторых пунктов меню нужно нажимать кнопку ← или →, а не ↑ или ↓.

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.



 Вы можете вернуться в то или иное меню верхнего уровня нажатием кнопки RETURN [Возврат].

# Глава 8 Операции настройки

#### Настройка телевизионных каналов

В этом разделе описаны функции автоматического поиска и автоматической настройки телевизионных каналов.

#### Использование функции Auto Installation

При первом включении плазменного телевизора после его покупки инициируется функция первоначальной автоматической настройки телевизионных каналов Auto Installation. Вы можете последовательно задать язык и страну и активировать автоматическую настройку.

#### 1. Выберите пункт «Language» [Язык] (1/4).

#### 2. Выберите язык (←/→).

Auto Installation		
Language	English	
	Austria	
	All	
Aerial Power	Off	
Installation		
	s	itart

Вы можете выбрать один из 16 языков: «English» [Английский], «German» [Немецкий], «French» [Французский], «Italian» [Итальянский], «Spanish» [Испанский], «Dutch» [Голландский], «Swedish» [Шведский], «Portuguese» [Португальский], «Greek» [Греческий], «Finnish» [Финский], «Russian» [Русский], «Turkish» [Турецкий], «Norwegian» [Норвежский], «Danish» [Датский], «Сzech» [Чешский] или «Polish» [Польский].

#### 3. Выберите пункт «Country» [Страна] (↑/↓).

- 4. Выберите свою страну (←/→).
- 5. Выберите пункт «Tuner Type» [Тип тюнера] (↑/↓).
- 6. Выберите тип тюнера (←/→).

Предусмотрены 3 варианта: «All» [Bce], «Digital» [Цифровой] или «Analogue» [Аналоговый].

#### 7. Выберите пункт «Aerial Power» [Питание антенны] (1/↓).

Он будет доступен только в том случае, если для пункта «Tuner Type» в шаге 6 была выбрана опция «Digital» или «All». Если была выбрана опция «Analogue», переходите к шагу 9.

- 8. Выберите «Оп» [Вкл.] или «Off» [Выкл.] (←/→).
- 9. Выберите «Start» [Начало] (1/4) и нажмите кнопку ENTER.
- Начнется автоматическая настройка телевизионных каналов.
- Для отмены выполняемой автоматической настройки нажмите кнопку **RETURN**.

#### 🖉 Примечание

- Запустить автоматическую настройку из главного меню можно, например, после переезда в другую страну. Перед включением автоматической настройки проделайте следующее: Нажмите кнопку HOME MENU, выберите пункт «Setup» [Настройка] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER. Выберите пункт «Auto Installation» (↑/↓) и нажмите кнопку ENTER. Появится экранное окно ввода пароля. С помощью кнопок 0 – 9 введите свой 4-значный пароль.
- Если не обнаружен ни один канал, проверьте соединение антенны, а затем попробуйте еще раз выполнить автоматическую настройку.

#### Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов

Для ручной настройки аналоговых телеканалов пользуйтесь функцией Manual Adjust [Ручная настройка].

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Analogue TV Setup» [Настройка аналоговых телеканалов] (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9. См. раздел «Использование пароля» на странице 47.

- 4. Выберите пункт «Manual Adjust» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт «Programme Entry» [Вход в режим программирования] ( $\uparrow/\downarrow$ ).
- 6. Выберите номер программы (←/→).
- Вы можете выбрать номер от 1 до 99.

Manual Adjust			
Programme Entry	•	1	
		42.75MHz	
System		B/G	
Colour System		Auto	
		No	
		On	
Child Lock		View	
Decoder		Off	

#### 7. Выберите пункт «Search» [Поиск] (1/↓).

8. Введите частоту трансляции канала с помощью кнопок 0 – 9 и нажмите кнопку ENTER.

Для ввода частоты вы также можете нажимать кнопки (+/-).

Manual Adjust		
Programme Entry	1	
Search	42.75MHz	
	B/G	
Colour System	Auto	

#### 9. Выберите пункт «System» [Система] (↑/↓).

10. Выберите систему звуковоспроизведения (←/→). Предусмотрены следующие варианты: «B/G», «D/K», «I», «L» и «L'».

Programme Entry	1	
	42.75MHz	
System	B/G	
Colour System	Auto	
Store	No	

- 11. Выберите пункт «Colour System» [Система цветности] (1/↓).
- 12. Выберите систему цветности (←/→).

Предусмотрены следующие варианты: «Auto» [Выбираемая автоматически], «PAL», «SECAM» и «4.43NTSC».



- 13. Выберите пункт «Store» [Сохранить] (↑/↓).
- 14. Выберите вариант «Yes», «Yes (Listed)» или «No» (←/→).

	B/G	
	Auto	
Store	Yes	
	On	
Child Lock	View	

Варианты	Описание
Yes [Да]	Вы можете выбрать канал с помощью кнопок Р+/Р
Yes (Listed)	Выберите этот вариант, если хотите зарегистрировать канал
[Да (В списке)]	как ваш любимый.
	Вы можете выбрать канал с помощью списка «Favourites»
	[Любимые каналы] и кнопок <b>Р</b> +/ <b>Р-</b> .
No [Het]	Вы не можете выбрать канал с помощью кнопок Р+/Р

#### 15. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

• Для настройки на другой канал повторите действия пунктов 6-14.

#### 🖉 Примечание

- В результате выполнения вышеописанной процедуры информация о выбранном канале передается на подключенное записывающее устройство, такое, как видеомагнитофон или DVD/HDD-рекордер (DVR), и фиксируется на этом устройстве.
- Функция Manual Adjust также позволяет выбрать установки для пунктов «Tuner NR», «Child Lock» и «Decoder». См. разделы «Уменьшение уровня шумов в полосе частот видеосигнала», «Настройка функции Child Lock» и «Выбор входного разъема для декодера».

#### Уменьшение уровня шумов в полосе частот видеосигнала

Для отдельных каналов можно задавать режим снижения шумов в полосе частот видеосигнала в зависимости от уровня передающего сигнала.

1. Повторите действия пунктов 1-6, описанные в разделе «Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов».

- Выбрав канал в пункте меню «Programme Entry», выполните следующие действия:
- 2. Выберите пункт «Tuner NR» [Шумопонижение в тюнере] (↑/↓).
- 3. Выберите вариант «Оп» [Вкл.] или «Off» [Выкл.] (←/→).

	Auto	
	Yes	
Tuner NR	On	
Child Lock	View	
	Off	

4. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Примечание

- При определенных условиях вещания эта функция может не дать удовлетворительного результата.
- При использовании декодера, подключенного к соответствующему выбранному разъему, эта функция может не дать желаемого результата.

#### Настройка функции Child Lock

Функция Child Lock [Защита от просмотра детьми] блокирует настройку и просмотр выбранных телеканалов.

#### 1. Повторите действия пунктов 1-6, описанные в разделе «Ручная настройка телевизионных каналов».

Выбрав канал в меню «Programme Entry», проделайте следующее:

- 2. Выберите пункт «Child Lock» (↑/↓).
- 3. Выберите вариант «Block» (←/→).

	On	
Child Lock	Block	
	Off	

- Там представлены варианты «View» [Просмотр] и «Block» [Блокировка].
- 4. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

08

# Операции настройки

#### Выбор входного разъема для декодера

Если вы подключили декодер, выберите входной разъем для декодера (INPUT 1).

#### 1. Повторите действия пунктов 1-6, описанные в разделе «Ручная настройка телевизионных каналов».

Выбрав канал в пункте меню «Programme Entry», проделайте следующее:

- 2. Выберите пункт «Decoder» [Декодер] (↑/↓).
- 3. Выберите вариант «INPUT 1» [Вход 1] (←/→).

	On	
Child Lock	Block	
Decoder	INPUT1	

4. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

# 🕖 Примечание

Если выбран вариант «Off» [Выкл.] (заводская установка), просмотр изображения от декодера невозможен.

#### Присвоение названий телевизионным каналам

Вы можете присвоить настроенным вами каналам названия длиной до пяти символов. Это поможет вам без труда идентифицировать их при последующем выборе.

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛИ.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Analogue TV Setup» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0** - **9**.

- 4. Выберите пункт «Label» [Присвоение названий] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт «Programme Entry» [Вход в режим программирования] (1/4).

6. Выберите номер программы (←/→).

Вы можете выбрать номер от 1 до 99.



**7. Выберите пункт «Label» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.** Появится экранное окно ввода названия.

8. Выберите первый символ (↑/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER.



- Курсор переместится ко второму символу.
- 9. Повторяя действия пункта 8, введите еще максимум четыре символа.
- Для исправления неправильно введенного символа выберите экранную кнопку «←» или «→», а затем нажмите кнопку ENTER. Курсор переместится, соответственно, к предыдущему или следующему символу.
- Для удаления текущего символа выберите экранную кнопку «Delete» [Удалить], а затем нажмите кнопку ENTER.
- Для установки пробела в качестве текущего символа выберите экранную кнопку «Space» [Пробел], а затем нажмите кнопку ENTER.

10. Для завершения ввода названия выберите, нажимая одну из кнопок ↑/↓ или ←/→, экранную кнопку «ОК» [Подтверждение], а затем нажмите кнопку ENTER.

11. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

В результате выполнения вышеописанной процедуры информация о выбранном канале передается на подключенное записывающее устройство, такое, как видеомагнитофон или DVD/HDD-рекордер (DVR), и фиксируется на этом устройстве.

#### Сортировка настроенных телевизионных каналов

Используйте описанную ниже процедуру для изменения последовательности настроенных ТВ-программ.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Analogue TV Setup» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0** – **9**.

4. Выберите пункт «Sorb» [Сортировка] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно сортировки.

St s	ort		1/4
	•		RRRR
01	AAAAA	JJJJJ	SSSSS
02	BBBBB	кккк	ттттт
03	ccccc	LLLLL	υυυυυ
04	DDDDD	MMMMM	VVVVV
05	EEEEE	NNNNN	wwwww
06	FFFFF	00000	XXXXX
	GGGGG	PPPPP	YYYYY
08	ннннн	QQQQQ	-

5. Выберите канал, номер которого хотите изменить (↑/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER.

6. Выберите новый номер (↑/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER. Сортировка выполнена.

7. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Чтобы сменить страницу на экране сортировки в пункте 6, выберите с помощью кнопок ↑/↓ экранную кнопку ▲ или ▼, чтобы перейти, соответственно, к предыдущей или следующей странице, а затем нажмите кнопку ENTER.
- В результате выполнения вышеописанной процедуры информация о канале с измененным номером передается на подключенное записывающее устройство, такое, как видеомагнитофон или DVD/HDD-рекордер (DVR), и фиксируется на этом устройстве.

#### Выбор языка

08

Вы можете выбрать язык для отображения на экране такой информации, как меню и указания, из следующих 16 вариантов: «English» [Английский], «German» [Немецкий], «French» [Французский], «Italian» [Итальянский], «Spanish» [Испанский], «Dutch» [Голландский], «Swedish» [Шведский], «Portuguese» [Португальский], «Greek» [Греческий], «Finnish» [Финский], «Russian» [Русский], «Turkish» [Турецкий], «Norwegian» [Норвежский], «Danish» [Датский], «Сzech» [Чешский] или «Polish» [Польский].

Для отображения на экране информации в режиме телетекста вы можете выбрать один из следующих языков: «West Europe» [Западноевропейские], «East Europe» [Восточноевропейские], «Greece/Turkey» [Греческий/Турецкий], «Cyrillic» [Языки, в которых используется кириллица] или «Arabia» [Арабский].

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛИ.
- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Language» [Язык] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Мепи» [Меню] (↑/↓).
- 5. Выберите язык (←/→).

-cur		
Menu	English	
Teletext	West Europe	

- 6. Выберите пункт «Teletext» [Телетекст] (↑/↓).
- 7. Выберите язык (←/→).
- 8. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Выбор режима изображения

Вы можете выбрать один из шести режимов изображения в зависимости от условий просмотра (например, от яркости освещения комнаты), типа телепрограммы или типа изображения, сигналы которого подаются на вход с внешнего устройства.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» [Изображение] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «AV Selection» [Выбор режима изображения] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите желаемый вариант (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.



Вариант	Описание
STANDARD	Для получения изображения высокого разрешения в
[Стандартный]	нормально освещенной комнате
	Эта установка распространяется на внешний источник
	входного сигнала и источник входного телевизионного
	сигнала.
DYNAMIC	Для получения очень четкого изображения с максимальным
[Динамичный]	контрастом
	Эта установка не позволяет вручную регулировать
	параметры изображения.
	Эта установка распространяется на внешний источник
	входного сигнала и источник входного телевизионного
	сигнала.

Вариант	Описание
MOVIE [Кинофильм]	Режим, оптимизированный для кинофильмов.
	Эта установка распространяется на внешний источник
	входного сигнала и источник входного телевизионного
	сигнала.
GAME [Игра]	Уменьшает яркость изображения для более комфортного просмотра
	Эта установка распространяется на внешний источник
	входного сигнала и источник входного телевизионного
	сигнала.
SPORT [Спорт]	Режим, оптимизированный для спортивных программ.
	Эта установка распространяется на внешний источник
	входного сигнала и источник входного телевизионного
	сигнала.
USER	Позволяет пользователю задать индивидуальные установки в
[Пользовательский]	соответствии с собственными предпочтениями. Вы можете
	настроить данный режим для каждого источника входного

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

 Если вы выбрали вариант «DYNAMIC», пункты меню «Contrast», «Brightness», «Colour», «Tint», «Sharpness», «Pro Adjust» и «Reset» становятся недоступными.

#### Основные настройки изображения

Вы можете настроить изображение в соответствии с собственными предпочтениями для выбранного режима изображения (кроме «DYNAMIC»).

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» [Изображение] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт для настройки (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Picture	
AV Selection	STANDARD
Contrast	40
Brightness	☆ <b>● ─ ●</b>
Colour	
Tint	sia 0
Sharpness	
Pro Adjust	
Reset	

4. Выберите желаемый уровень настройки параметра (←/⇒).

Cont	rast	40

Во время отображения экранного окна настройки параметра вы также можете изменять его значение нажатием одной из кнопок **↑**/**↓**.

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

# Операции настройки

Варианты	Кнопка 🗲	Кнопка 🔿
Contrast	Для уменьшения контраста	Для увеличения контраста
[Контраст]		
Brightness	Для уменьшения яркости	Для увеличения яркости
[Яркость]		
Colour [Цвет]	Для уменьшения	Для увеличения интенсивности
	интенсивности цвета	цвета
Tint [Оттенок]	Телесные тона становятся	Телесные тона становятся более
	более багрянистыми	зеленоватыми
Sharpness	Для уменьшения четкости	Для увеличения четкости
[Четкость]		

#### 🖉 Примечание

- Для выполнения дополнительных настроек в шаге 3 процедуры выберите пункт «Pro Adjust» [Профессиональная настройка], а затем нажмите кнопку ENTER. Последующие действия описаны в разделе «Дополнительные настройки изображения».
- Если вы хотите восстановить заводские настройки, заданные по умолчанию, для всех параметров, выберите, нажимая одну из кнопок ↑/↓, пункт «Reset» [Сброс] в шаге 3 процедуры, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок ↑/↓ вариант «Yes» [Да], а затем нажмите кнопку ENTER.

#### Дополнительные настройки изображения

Этот плазменный телевизор имеет различные дополнительные функции для оптимизации качества изображения. Информация об этих функциях приведена далее в таблицах.

#### Использование функции PureCinema

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛU.
- 2. Выберите пункт «Picture» [Изображение] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» [Профессиональная настройка] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «PureCinema» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

5. Выберите желаемый параметр (†/↓), затем нажмите кнопку ENTER. Выбираемые параметры указаны в таблице.

Вариант	Описание	
Off [Выкл.]	Отключает функцию PureCinema.	
Standard	Обеспечивает плавное и яркое подвижное изображение	
[Стандартный	(присущее фильмам) путем автоматического детектирования	
режим]	данных записанного изображения при воспроизведении	
	изображения с DVD или изображения высокого разрешения	
	(например, кинофильма), снятого со скоростью 24 кадра в	
	секунду.	
ADV	Обеспечивает плавное и высококачественное подвижное	
	изображение (как на экране кинотеатра) путем преобразования	
	частоты до уровня 72 Гц при воспроизведения изображения с	
	DVD (например, кинофильма), снятого со скоростью 24 кадра в	
	секунду.	

#### 🖉 Примечание

- Вариант «Standard» недоступен, если на вход подаются сигналы с разрешением 480р или 720р при частоте 60 Гц.
- Вариант «ADV» недоступен, если на вход подаются сигналы формата PAL или SECAM с разрешением 576і или 1080і при частоте 50 Гц.
- Варианты «Standard» и «ADV» недоступны, если на вход подаются сигналы с разрешением 576р или 720р при частоте 50 Гц либо с разрешением 1080р при частоте 24 Гц.

#### Использование функции Colour Temp

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Colour Detail» [Подстройка цвета] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт «Colour Temp» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 6. Выберите желаемый параметр (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.
- Если вы выбрали желаемый параметр, пропустите пункты 7 и 8 этой процедуры.
- В качестве альтернативы можете выполнить тонкую настройку. Для этого сначала выберите вариант «Manual», а затем нажмите и дольше трех секунд удерживайте кнопку ENTER. Появится экранное окно ручной настройки. После этого перейдите к пункту 7.

Вариант	Описание	
High [Высокая]	Белый цвет с синеватым оттенком	
Mid-High [Средне-высокая]	Промежуточный оттенок между установками High и Mid	
Mid [Средняя]	Естественный оттенок	
Mid-Low [Средне-низкая]	Промежуточный оттенок между установками Mid и	
	Low	
Low [Низкая]	Белый цвет с красноватым оттенком	
Manual [Ручная настройка]	Вы можете отрегулировать цветовую температуру по	
	своему усмотрению.	

Выберите пункт для настройки (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
 Задайте желаемый уровень настройки (←/→).

Пункт		Кнопка 🗲	Кнопка 🔿
R High	Тонкая настройка ярких	Для уменьшения	Для увеличения
	участков изображения	уровня красного	уровня красного
G High		Для уменьшения	Для увеличения
		уровня зеленого	уровня зеленого
B High		Для уменьшения	Для увеличения
		уровня синего	уровня синего
R Low	Тонкая настройка	Для уменьшения	Для увеличения
	темных участков	уровня красного	уровня красного
G Low	изображения	Для уменьшения	Для увеличения
		уровня зеленого	уровня зеленого
B Low		Для уменьшения	Для увеличения
		уровня синего	уровня синего

- Чтобы выполнить настройку другого пункта, нажмите кнопку RETURN, а затем повторите действия шагов 7 и 8 процедуры.
- Вы можете сразу выбрать другой пункт для настройки нажатием одной из кнопок 1/↓.
- 9. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Использование функции СТІ

08

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Выберите пункт «Colour Detail» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
   Выберите пункт «CTI» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- выберите желаемый параметр (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Функция СТ		
Придает цветовым областям изображения более четкие контуры. CTI означает Colour		
Transient Improvement [Улучшение цветовых переходов].		
Варианты	Off [Выкл.]	Выключает функцию CTI.
	On [Вкл.]	Включает функцию СТІ.

7. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Использование функции Colour Management

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Выберите пункт «Colour Detail» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
   Выберите пункт «Colour Management» [Управление цветом] (↑/↓),
- затем нажмите кнопку ENTER.
- 6. Выберите пункт для настройки (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Colour Management	
R	0
Y	0
G	0
C	0
B	
M	0

7. Выберите желаемый уровень настройки (1/4).

Пункт	Кнопка 🗲	Кнопка 🔿
R [Красный]	Ближе к пурпурному	Ближе к желтому
Ү [Желтый]	Ближе к красному	Ближе к зеленому
G [Зеленый]	Ближе к желтому	Ближе к голубому
С [Голубой]	Ближе к зеленому	Ближе к синему
В [Синий]	Ближе к голубому	Ближе к пурпурному
М [Пурпурный]	Ближе к синему	Ближе к красному

- Чтобы выполнить настройку для другого пункта, нажмите кнопку RETURN, а затем повторите действия шагов 6 и 7.
- Вы можете немедленно изменить пункт для настройки нажатием одной из кнопок 1/↓.
- 8 Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Использование функции Colour Space

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Colour Detail» [Подстройка цвета] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт «Colour Space» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 6. Выберите желаемый параметр (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Функция Colour Space [Степень цветопередачи]		
Изменяет степень цветопередачи изображения.		
Варианты	1	Оптимальная для передачи ярких, сочных цветов
	2	Стандартная цветопередача

7. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Использование функции Intelligent Colour

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Colour Detail» [Подстройка цвета] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

5. Выберите пункт «Intelligent Colour» (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

6. Выберите желаемый параметр (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

#### Функция Intelligent Colour [Оптимизация цветопередачи]

Компенсирует цветопередачу изображения таким образом, что оттенки цветов становятся			
оптимальными.	оптимальными.		
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает функцию Intelligent Colour.	
	On [Вкл.]	Включает функцию Intelligent Colour.	

7 Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Подавление шумов изображения

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «NR» [Шумоподавление] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

5. Выберите пункт для настройки (1/4), затем нажмите кнопку ENTER. Пункты «DNR», «MPEG NR» и «BNR» недоступны.

6. Выберите желаемый параметр (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

# Операции настройки

Функция DNR			
Устраняет шумы в полосе частот видеосигнала для получения кристально чистого			
изображения	. DNR означает Digital No	ise Reduction [Цифровое шумоподавление].	
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает цифровое шумоподавление.	
	High [Большое]	Усиленное цифровое шумоподавление	
	Mid [Среднее]	Стандартное цифровое шумоподавление	
	Low [Малое]	Небольшое цифровое шумоподавление	
Функция МІ	PEG NR		
Устраняет «москитный шум» (цифровой шум, присущий формату MPEG и проявляющийся			
как шевеление точек на цветовых полях) из видеоизображения при воспроизведении DVD,			
в результате чего изображение становится чище.			
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает шумоподавление в формате MPEG.	
	High [Большое]	Усиленное шумоподавление в формате MPEG	
	Mid [Среднее]	Стандартное шумоподавление в формате MPEG	
	Low [Малое]	Небольшое шумоподавление в формате MPEG	

Функция БМ	n	
Уменьшает шумовые помехи изображения высокого разрешения. BNR означает Block		
Noise Reduction [Подавление блочных шумов].		
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает функцию BNR.
	On [Вкл.]	Включает функцию BNR.

7. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Использование функций расширителя динамического диапазона (Dynamic Range Expander, DRE)

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «DRE» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт для настройки (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Вы можете выбрать «Dynamic Contrast», «Black Level», «ACL», «Gamma» или «Intelligent DRE».
- 6. Выберите желаемый параметр (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

Функция Dynamic Contrast [Динамический контраст]		
Усиливает контраст изображения так, что разница между яркими и темными участками		
изображения становится более отчетливой.		
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает динамический контраст.
	High [Большой]	Усиленный динамический контраст
	Mid [Средний]	Стандартный динамический контраст
	Low [Малый]	Небольшой динамический контраст

#### Функция Black Level [Уровень черного]

Делает темны	Делает темные участки изображения более темными, увеличивая разницу между более		
темными и менее темными областями.			
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает функцию Black Level.	
	On [Вкл.]	Включает функцию Black Level.	

# Функция ACL (Automatic Contrast Limiter [Автоматический ограничитель контраста]) Компенсирует контраст изображения так, что он становится оптимальным. Варианты Оff [Выкл.] Отключает функцию ACL. Оп [Вкл.] Включает функцию ACL.

Функция Gamma		
Регулирует гамма-характеристики (градации серого) изображения.		
Варианты	1	Выбирает гамма-характеристики 1.
	2	Выбирает гамма-характеристики 2.
	3	Выбирает гамма-характеристики 3.

Функция Intelligent DRE [Интеллектуальный расширитель динамического диапазона]		
Оптимизирует качество изображения.		
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает функцию Intelligent DRE.
	On [Вкл.]	Включает функцию Intelligent DRE.

#### Использование функций ЗDYC и I-P Mode

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Picture» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Pro Adjust» (1/ $\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Others» [Прочее] (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт для настройки (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Вы можете выбрать «3DYC», или «I-P Mode».
- 6. Выберите желаемый параметр (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

#### Функция ЗDYC [Гребенчатый фильтр ЗDYC]

Оптимизирует характеристики разделения сигналов яркости и цветности.		
Распространяется как на подвижное, так и неподвижное изображение.		
Варианты	Off [Выкл.]	Отключает функцию 3DYC.
	High [Большая]	Усиленная 3DYC-оптимизация
	Mid [Средняя]	Стандартная 3DYC-оптимизация
	Low [Малая]	Небольшая 3DYC-оптимизация

#### Функция I-P Mode

[Режим преобразования чересстрочной развертки в построчную] Выполняет оптимальное преобразование сигналов чересстрочной развертки в сигналы построчной (прогрессивной) развертки изображения. Распространяется как на подвижное, так и на статичное изображение

Варианты	1	Оптимальный вариант для подвижного	
		изображения	
	2	Стандартная установка	
	3	Оптимальный вариант для неподвижного	
		изображения	

#### Операции настройки

7. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

 Для функции 3DYC выбор отдельных параметров возможен только в том случае, если:

— Вы выбрали разъем INPUT 1, 2 или 3 в качестве источника входного сигнала и установку «Video» в качестве типа входного сигнала (см. «Выбор типа входного сигнала», стр. 34); или

 Вы выбрали в качестве источника входного сигнала разъем INPUT 4 и не подключили кабель S-Video; или

– Вы выбрали аналоговый тюнер.

- Настройка функции 3DYC неэффективна, если на вход подаются сигналы формата SECAM, PAL60 или 4.43NTSC.
- Для функции I-P Mode выбор отдельных параметров невозможен для следующих входных сигналов: 480р, 720р при 60 Гц, 576р, 720р при 50 Гц, 1080р при 24 Гц.

#### Настройка звуковых параметров

Вы можете настроить звуковые параметры в соответствии с собственными предпочтениями при помощи описанных ниже операций настройки.

Настройте звук по своему вкусу для выбранного режима изображения. (См. «Выбор режимов изображения», стр. 28).

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Sound» [Звук] (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт для настройки (↑/↓).
- 4. Выберите желаемый уровень настройки параметра (←/→).

Treble	- + 2 +
	0
⁼ocus	Off
Front Surround	Off

Варианты	Кнопка 🖛	Кнопка 🔿
Treble	Для уменьшения уровня	Для усиления верхних частот
	верхних частот	
Bass	Для уменьшения уровня нижних	Для усиления нижних частот
	частот	
Balance	Уменьшает громкость звука в	Уменьшает громкость звука в
	правой акустической системе.	левой акустической системе.

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

# 🖉 Примечание

- Регулировка звука при прослушивании через наушники невозможна.
- Если вы выполните настройку звуковых параметров при подключенных наушниках, новые установки, заданные для акустических систем, станут действительными после отключения наушников.
- Если вы хотите восстановить заводские настройки, задаваемые по умолчанию, для всех параметров, кнопкой ↑/↓ выберите пункт «Reset» [Сброс] (см. п. 3) и нажмите ENTER. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок ←/→ вариант «Yes» [Да] и нажмите ENTER.

#### Функция FOCUS

Смещает направленность звука (звуковой образ) немного вверх, делая звук четче.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Sound» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «FOCUS» (↑/↓).
- 4. Выберите желаемый параметр (←/→).

Sound [STANDARD]	
Treble	+ 2
	0
	0
FOCUS	Off
Front Surround	Off

Варианты	Описание
Off [Выкл.] (заводская установка,	Отключает функцию FOCUS.
задаваемая по умолчанию)	
On [Вкл.]	Включает функцию FOCUS.

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Коррекция звукового поля для прослушивания через наушники невозможна.
- Если вы выполните коррекцию звукового поля при подключенных наушниках, новая установка, заданная для акустических систем, станет действительной после отключения наушников.
- Эффективность данной функции различается в зависимости от входного сигнала.

#### Функция Front Surround

Обеспечивает трехмерные звуковые эффекты и/или глубокий насыщенный бас.

#### 1. Нажмите кнопку HOME MENU.

2. Выберите пункт «Sound» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Front Surround» [Пространственное звучание при

- использовании только фронтальных акустических систем] (1/4).
- 4. Выберите желаемый параметр (←/→).

Варианты	Описание
Off [Выкл.]	Отключает эффекты SRS и TruBass.
SRS	Формирует реалистичный трехмерный звук.
TruBass (заводская установка,	С помощью новой технологии обеспечивает
задаваемая по умолчанию)	глубокий насыщенный бас.
TruBass + SRS	Обеспечивает эффекты TruBass и SRS.

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Коррекция звукового поля для прослушивания через наушники невозможна.
- Если вы выполните коррекцию звукового поля при подключенных наушниках, новая установка, заданная для акустических систем, станет действительной после отключения наушников.
- Символ (WOW) указывает на состояние, при котором активирована функция FOCUS и для функции Front Surround выбрана установка TruBass + SRS.
- عد товарный знак SRS Labs, Inc.
- Технология WOW используется по лицензии SRS Labs, Inc.
- Эффективность данной функции может быть разной в зависимости от входного сигнала.

# Функции Power Control

Это группа удобных функций, которые помогают экономить электроэнергию.

#### Функция Energy Save

Вы можете использовать один из трех режимов Energy Save для экономии энергопотребления.

#### 1. Нажмите кнопку HOME MENU.

2. Выберите пункт «Power Control» [Управление питанием] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Energy Save» [Энергосбережение] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажиите кнопку ENTER.

4. Выберите вариант «Save1» [Энергосбережение 1], «Save 2» [Энергосбережение 2] или «Picture Off» [Выключение изображения] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Функция Energy Save		
Варианты	Эффект	
Standard	Не уменьшает яркость изображения.	
[Стандартный режим]		
Save1	Немного понижает энергопотребление, слегка уменьшая	
	уровень яркости изображения.	
Save2	Уменьшает яркость изображения и понижает	
	энергопотребление.	
Picture Off	Отключает экран для экономии электроэнергии. Для	
	восстановления изображения на экране нажмите любую кнопку,	
	кроме ⊿ +/⊿ – и ¤≵.	
	Эта установка не сохраняется в памяти системы.	

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

 Меняя режим энергосбережения, вы можете услышать изменение звука работы панели. Это нормально.

#### Функция No Signal off

Если в течение 15 минут не поступает никакого сигнала, система автоматически переключается на режим ожидания.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Power Control» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «No Signal off» [Выключение при отсутствии сигна-
- ла] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите вариант «Enable» (↑/↓) и нажмите кнопку ENTER.

Функция No Signal off		
Варианты	Описание	
Disable [Деактивировать] (заводская	Не переводит систему в режим ожидания.	
установка, задаваемая по умолчанию)		
Enable [Активировать]	Переводит систему в режим ожидания, если в	
	течение 15 минут не поступает никаких	
	сигналов.	

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- За пять минут до перехода системы в режим ожидания начинает ежеминутно появляться предупреждающее сообщение.
- Если в сигнале плазменного телевизора присутствуют шумы, которые появляются после окончания программы, система не может перейти в режим ожидания.

#### Функция No Operation off

Когда активирована эта функция, система автоматически переходит в режим ожидания, если в течение трех часов не выполняется ни одна операция управления.

#### 1. Нажмите кнопку HOME MENU.

2. Выберите пункт «Power Control» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

- 3. Выберите пункт «No Operation off» [Выключение при отсутствии опе-
- раций] (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

#### 4. Выберите вариант «Enable» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Функция No Operation off		
Вариант	Описание	
Disable [Деактивировать] (заводская	Не переключает систему в режим ожидания.	
установка, задаваемая по умолчанию)		
Enable [Активировать]	Переключает систему в режим ожидания, если	
	в течение трех часов не выполнена ни одна	
	операция управления.	

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

 За пять минут до перехода системы в режим ожидания начинает ежеминутно появляться предупреждающее сообщение.

# Глава 9

# Прием передач цифрового телевидения

#### Просмотр программ цифрового телевидения

Цифровое телевидение не только вытесняет обычные аналоговые телеканалы, но и предлагает дополнительные каналы, более качественное изображение и разнообразную полезную информацию. Оно также предусматривает различные функции, включая субтитры и звуковое сопровождение на разных языках.

#### 🕖 Внимание

 Уровень совместимости данного изделия с услугами наземного цифрового ТВ-вещания фиксирован на момент появления изделия в продаже; см. технические характеристики изделия.

#### 🕖 ПРИМЕЧАНИЕ

- При активировании функции автоматической настройки Auto Installation (страница 25) обязательно выберите тип тюнера «Digital» или «All».
- Если вы выберете режим цифрового телевидения в то время, когда никакие каналы еще не найдены и не настроены, будет отображаться только экранное окно «DTV Setup» [Настройка цифровых телеканалов], в котором можно будет выбрать только пункт «Installation» [Процедура настройки].
- В режиме цифрового телевидения вы можете нажать кнопку (), чтобы вывести на экран телетекст (везде, кроме Великобритании).

#### Переключение каналов

1. Нажмите кнопку TV/DTV [Аналоговое ТВ/Цифровое ТВ], чтобы выбрать режим цифрового телевидения.

2. Нажмите кнопку ENTER [Ввод], чтобы вывести на экран список каналов.



#### 3. Выберите канал (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Вы также можете выбирать каналы с помощью кнопок от **0** до **9** или **P**+/**P**- на пульте дистанционного управления.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы в режиме цифрового телевидения выбрать канал 1 (канал с 1-значным номером), кратковременно последовательно нажмите кнопки 0, 0 и 1. Вы можете, однако, выбрать канал 1 нажатием кнопок 0 и 1 или 1, но тогда вам придется ждать 2 секунды после ввода последней цифры. То же самое относится к каналам с 2-значным номером.
- Вы не можете с помощью кнопок P+/P- выбирать каналы, настроенные как пропускаемые или не зарегистрированные как любимые, если для функции любимых каналов Favourites задана установка «On» (см. страницу 37).
- Если канал заблокирован, то для его выбора нужно каждый раз правильно вводить пароль (см. страницу 47).
- Если при приеме радиоканалов в режиме цифрового телевидения никакие операции не выполняются в течение 3 минут, автоматически включается хранитель экрана.

#### Просмотр информационного окна канала

В информационном окне канала отображаются названия программ, время их начала/окончания и другая информация о канале.

#### 1. Нажмите кнопку TV/DTV, чтобы выбрать режим цифрового телевидения.

2. Нажмите кнопку 🕒 .

• Появится информационное окно канала.

Now         11:30-12:00           Next         12:00-12:30	001 +	****	I 💭 🗐 Wed.30.Apr 12:46
Next ************************************	Now	****	11:30-12:00
	Next	*****	12:00 - 12:30

- Для вывода на экран информации о других каналах нажимайте кнопки <//>
- Для настройки на канал, выбранный в информационном окне, нажмите кнопку ENTER.
- В информационном окне также отображаются пиктограммы любимых программ ( / ), субтитров ( ) и телетекста ( ), если они предусмотрены для выбранного канала.
- Для отмены отображения информационного окна нажмите кнопку EXIT [Выход].

3. Для просмотра более подробной информации о программах еще раз нажмите кнопку 🕑 .

Now	11:30-12:00

- Для переключения с информации о программе, транслируемой на текущий момент («Now»), на информацию о следующей программе («Next») нажимайте кнопки 1/↓.
- Для вывода на экран более подробной информации о других каналах нажимайте кнопки ←/→.
- Для настройки на канал, выбранный в информационном окне, нажмите кнопку ENTER.
- Для выхода из окна подробной информации нажмите кнопку RETURN [Возврат].
- Для закрытия всех информационных окон нажмите кнопку EXIT.
- Если информационное окно содержит дополнительную информацию, отображается индикатор «Моге...» [Далее]. Для просмотра всей информации нажмите синюю кнопку.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация в информационном окне обновляется ежеминутно.
- Для некоторых программ подробная информация может не предоставляться.
- Из-за неточности информации, предоставляемой вещательной компанией, некоторые пиктограммы могут отображаться неправильно или отсутствовать.

#### Просмотр субтитров

В режиме цифрового телевидения вы можете включать и выключать субтитры нажатием кнопки



#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

 Если программа записывается с активированной функцией субтитров, субтитры тоже записываются.

#### Изменение установок каналов цифрового телевидения

В данном разделе описаны процедуры изменения установок каналов цифрового телевидения, настроенных с помощью функции Auto Installation (стр. 25). Вы можете выбрать в меню пункт «DTV Setup» [Настройка цифровых телеканалов] только при просмотре цифровых каналов.

#### Выбор другой страны

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» [Настройка] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» [Настройка цифровых телеканалов]
- (†/ $\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Installation» [Процедура настройки] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.
- 5. Выберите пункт «Country» [Страна] (↑/↓).
- 6. Выберите страну (←/→).

# Installation Aerial Power Off Country Germany Add New Channels Replace Existing Channels Signal Check Restore System Defaults

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Экранное окно ввода пароля не появится, если вы деактивировали функцию защиты паролем. См. раздел «Использование пароля», стр. 47.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Замена настроенных каналов

Описанная ниже процедура отменяет текущие установки цифровых телеканалов и выполняет поиск принимаемых каналов для повторной настройки.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Installation» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.

5. Выберите пункт «Replace Existing Channels» [Заменить настроенные каналы] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Система сначала сотрет все имеющиеся установки каналов, а затем начнет поиск каналов.

Replace Existing Channels			
Search Information		Found Channels	
Existing Channels	04	001 *********	
Channels Found	20	002 **********	
		003 *****	
		004 *********	

• Для отмены поиска каналов нажмите кнопку HOME MENU.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Процедуру замены настроенных каналов следует выполнять не менее, чем за 1 час до следующей запрограммированной записи или до наступления предварительно заданного времени автоматического обновления программного обеспечения.
- Экранное окно ввода пароля не появится, если вы деактивировали функцию защиты паролем. См. раздел «Использование пароля», стр. 47.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Добавление новых каналов

Используйте описанную ниже процедуру для поиска и сохранения новых цифровых телеканалов в дополнение к тем, которые уже настроены.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Installation» (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.
- Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.

5. Выберите пункт «Add New Channels» [Добавить новые каналы] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Aerial Power	Off	
Country	Germany	
Add New Channels		
Replace Existing Channel		
Signal Check		
Restore System Defaults		

Автоматически начнется поиск каналов. Обнаружив новый канал, система сохраняет его в памяти.



Для выхода из режима поиска каналов нажмите кнопку HOME MENU.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

жмите кнопку ENTER.

- Экранное окно ввода пароля не появится, если вы деактивировали функцию защиты паролем. См. «Использование пароля», стр. 47.
- Пункт «DTV Setup» можно. выбрать только при просмотре цифровых каналов.

#### Проверка мощности сигнала

Вы можете проверить мощность и качество сигнала каждого телеканала.

Повторите пункты 1-4 из процедуры «Добавление новых каналов».
 Выберите пункт «Signal Check» [Проверка сигнала] (↑/↓), затем на-

3. Выберите изменю пункт «RF Channel» [ВЧ-канал] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите канал для проверки (←/→).

Signa	al Check			
RF Channe	əl		21	
Add New C	Channels			
Signal	Strength :	77%		
Signal	Quality : 1	00% Good		

Для добавления каналов в рамках выбранного ВЧ-канала (частоты приема) используйте функцию добавления новых каналов.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

• Пункт «DTV Setup» можно. выбрать только при просмотре цифровых каналов.

#### Включение/выключение питания антенны

Используйте описанную ниже процедуру для включения или выключения питания антенны, подсоединенной к разъему для антенны цифрового телевидения.

- 1. Повторите пункты 1-4 из процедуры «Добавление новых каналов».
- 2. Выберите из меню пункт «Aerial Power» [Питание антенны] (1/4).
- 3. Выберите опцию «Оп» [Вкл.] или «Off» [Выкл.].

Installation		
Aerial Power	Off	
	Germany	
Add New Channels		
Replace Existing Channels		
Signal Check		
Restore System Defaults		
Hestore System Defaults		

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Восстановление установок системы по умолчанию

Используйте эту функцию только в том случае, если вы хотите вернуть все установки цифрового телевидения к исходным (заводским) значениям.

#### 1. Нажмите кнопку HOME MENU.

2. Выберите из меню пункт «Setup» (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

 Выберите пункт «Installation» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER. Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.

5. Выберите пункт «Restore System Defaults» [Восстановить установки системы по умолчанию] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER. Появится экранное окно подтверждения.

6. При выборе экранной опции «ОК» [Подтверждение] система восстановит установки, заданные на заводе-изготовителе. Будет автоматически инициирована функция автоматической настройки Auto Installation.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Экранное окно ввода пароля не появится, если вы деактивировали функцию защиты паролем. См. «Использование пароля», стр. 47.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Пользовательские установки каналов

В данном разделе описаны процедуры приведения различных установок каналов в соответствие с индивидуальными требованиями пользователя. Эти процедуры включают в себя регистрацию любимых каналов, пропуск каналов и блокировку каналов.

#### Настройка опций каналов

Используйте описанную ниже процедуру для выбора отдельных каналов и активирования функций их регистрации в качестве любимых, пропуска и блокировки.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Channel Management» [Управление каналами] (†/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.

5. Выберите пункт «Channel Options» [Опции каналов] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

 Появится экранное окно опций каналов со списком зарегистрированных каналов.

Channel Op	tions				
	Channel Skip	<i>#</i>		<b>A</b>	
002 *** ***		$\checkmark$			
007 *** *****					
030 **** ******			$\checkmark$		
040 *** *** **					
051 *** *					

6. Выберите отдельные каналы и функции для них (↑/↓/↔/→) и, нажимая кнопку ENTER, задайте для различных функций установку включения «On» или выключения «Off».

 Выберите установку «Оп» для функции Favourites [Любимые каналы], если хотите зарегистрировать выбранный канал как ваш любимый (цифровой) канал. На такие каналы проще всего настраиваться путем их прямого выбора из зарегистрированного списка.

#### Прием передач цифрового телевидения

- Выберите установку «Оп» для функции Channel Skip [Пропуск каналов], если вы хотите, чтобы выбранный канал пропускался при использовании кнопок переключения каналов P+/P- на пульте дистанционного управления или CHAN-NEL +/- на панели управления плазменного телевизора.
- Выберите «On» для функции Channel Lock [Блокировка каналов], если вы хотите, чтобы на этот канал нельзя было настроиться без пароля.

#### По завершении настройки опций обязательно выполните следующие действия:

- Если вы зарегистрировали какой-либо канал как любимый, активируйте функцию Favourites, как описано в разделе «Активирование функции Favourites».
- Если вы выбрали канал, который хотите блокировать, задайте для доступа к нему 4-значный пароль, как описано в разделе «Использование пароля», стр. 47.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Экранное окно ввода пароля не появится, если вы деактивировали функцию защиты паролем. См. «Использование пароля (только в режиме AV)», стр. 47.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Активирование функции Favourites

Обязательно активируйте эту функцию после регистрации любимых каналов.

1. Повторите пункты 1-4, описанные в разделе «Настройка опций каналов».

Channel Managem	ent		
Favourites		Off	
Auto Skip		Off	
Child Lock		Off	
Channel Options			
Channel Sort			

- 2. Выберите пункт «Favourites» (↑/↓).
- 3. Выберите установку «Оп» [Вкл.] (←/→).
- При наличии зарегистрированных любимых каналов вы можете выбирать их с помощью кнопок P+/P- на пульте дистанционного управления или CHANNEL +/- на плазменном телевизоре.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

• Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Активирование функции Auto Skip

Эта функция позволяет вам пропускать группы программных сервисов, таких, как трансляция радиопередач и текстовых данных.

Повторите пункты 1-4 из процедуры «Настройка опций каналов».
 Выберите из меню пункт «Auto Skip» [Автоматический пропуск] (1/4).

Channel Manage	ement		
		Off	
Auto Skip		Off	
Child Lock		Off	
Channel Options			
Channel Sort			

#### 3. Выберите сервис для пропуска (←/→).

Предусмотрены следующие варианты: «Off» [Выкл.], «Radio» [Радио], «Data» [Данные] и «Both» [Оба].

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция Auto Skip позволяет вам пропустить группу программных сервисов (радио или текст), но не влияет на установки пропускаемых каналов, заданные в пункте меню «Channel Options».
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Настройка функции Child Lock

С помощью этой функции родители могут предотвратить просмотр детъми телепрограмм, для которых действуют возрастные ограничения. Эффективность данной функции зависит от того, какая страна выбрана при настройке каналов. Вы можете задать ограничение по возрасту от 4 до 18 лет, чтобы для просмотра телепрограмм нужно было ввести пароль, соответствующий заданному ограничению.

#### 1. Повторите пункты 1-4 из процедуры «Настройка опций каналов».

2. Выберите из меню пункт «Child Lock» [Защита от просмотра детьми] (↑/↓).

nent		
	Off	
	Off	
	Off	
	nent	nent Off Off Off

#### 3. Выберите ограничение по возрасту (←/→).

Вы можете задать значение от 4 до 18 или выбрать опцию «Off» [Отмена]. Если задана опция «Off», ввод пароля не требуется независимо от того, какая программа с возрастным ограничением выбрана.

# Сортировка предварительно настроенных каналов цифрового телевидения

Используйте описанную ниже функцию для изменения последовательности предварительно настроенных цифровых телевизионных каналов.

1. Повторите пункты 1-4 процедуры «Настройка опций каналов».

2. Выберите из меню пункт «Channel Sorb» [Сортировка каналов] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно сортировки.

3. Выберите канал для перемещения (↑/↓/←/→), затем нажмите кнопку ENTER.

R	Channel Sort	1/3
	▲	007 *****
	*****	008 **********
	*****	009 *****
	*****	010 *********
	*****	011 ******
	*****	012 **********
	*****	<b>•</b>

4. Выберите новое местоположение перемещаемого канала (†/ $\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Будет выполнена сортировка.

5. Для выхода из меню нажмите кнопку HOME MENU.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы изменить страницу экранного окна сортировки в пункте 4 процедуры, выберите в экранном окне одну из опций выбора страницы ▲/▼ при помощи кнопок ↑/↓/←/→ и нажмите кнопку ENTER.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Выбор формата цифрового звука

Используйте описанную ниже процедуру для переключения с формата цифрового звука PCM на Dolby Digital и обратно.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «User Preferences» [Установки пользователя] (1/4),
- затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт «Digital Audio» [Цифровой звук] (↑/↓).

6. Выберите опцию «РСМ» [Стереозвук с импульсно-кодовой модуляцией] или «Dolby» [Многоканальный звук формата Dolby Digital] (←/→).

Se User Preferences	_	_	
Digital Audio		PCM	
Language Settings			

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

# Выбор языков звукового сопровождения, субтитров и телетекста

Вы можете вручную задать установки языка для звукового сопровождения, субтитров и телетекста.

1. Повторите пункты 1-4 процедуры «Выбор формата цифрового звука».

2. Выберите из меню пункт «Language Settings» [Установки языка] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Primary Audio» [Первичное звуковое сопровождение], «Secondary Audio» [Вторичное звуковое сопровождение], «Primary Subtitle» [Первичные субтитры], «Secondary Subtitle» [Вторичные субтитры] или «Teletext» [Телетекст] (↑/↓).

4. Выберите язык (←/→).



- Данный плазменный телевизор автоматически выбирает язык на основе установки «Country» [Страна] (стр. 25), если язык, выбранный пользователем для звукового сопровождения, субтитров или телетекста, недоступен.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Обновления программного обеспечения

Эта функция скачивает и загружает программное обеспечение системы в заданное время.

#### Использование функции Auto Update

Когда эта функция активирована, система проверяет, доступно ли обновленное программное обеспечение, и скачивает его, если это необходимо. После этого система выполняет операцию добавления новых каналов (стр. 35). Эта серия операций выполняется в заданное время автоматически.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Software Update» [Обновление программного обес-
- печения] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Выберите пункт «Auto Update» [Автоматическое обновление] (1/4).
- 6. Выберите опцию «Оп» [Вкл.] (←/→).



#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Мы рекомендуем вам для обычных условий эксплуатации выбрать опцию «On».
- Для запуска функции Auto Update должно оставаться не менее 1 часа до начала следующей предварительно настроенной записи/просмотра.

# Прием передач цифрового телевидения

- За 60 секунд до запрограммированного обновления на экране появится запрос о том, хотите ли вы выполнить функцию Auto Update. Функция Auto Update запускается автоматически, если выбрана опция «ОК» или если ничего не выбирается в течение 50 секунд.
- Для отмены выполняемого обновления нажмите кнопку HOME MENU.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Использование функции Set Update Time

Вы можете задать время, в которое плазменный телевизор будет ежедневно активировать функцию Auto Update. Для этого сначала выберите для функции «Auto Update» вариант «On».

# 1. Повторите пункты 1-4 процедуры «Использование функции Auto Update».

2. Выберите из меню пункт «Set Update Time» [Задать время обновления] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Задайте время активирования функции Auto Update (1/↓/↔/→ или 0 – 9).



#### Использование функции Start Manual Update

Эта функция позволяет вам выполнить обновление программного обеспечения вручную. Если до следующего запрограммированного активирования функции Auto Update или следующей запрограммированной записи/просмотра осталось менее 1 часа, выполнение обновления вручную невозможно.

1. Повторите пункты 1–4 процедуры «Использование функции Auto Update».

2. Выберите из меню пункт «Start Manual Update» [Запустить ручное обновление] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Приступая к обновлению вручную, удостоверьтесь, что до начала следующей запрограммированной записи/просмотра остается более 1 часа.
- Для срабатывания обновления вручную необходимо, чтобы до запуска функции автоматического обновления оставалось более 1 часа.
- Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Вывод на экран технической информации

Используйте эту функцию для проверки номера версии аппаратного/программного обеспечения.

#### 1. Повторите пункты 1-4, описанные в разделе «Использование функции Auto Update».

2. Выберите пункт «Technical Information» [Техническая информация] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

Пункт «DTV Setup» доступен только при просмотре цифровых каналов.

#### Хранитель экрана

Если при приеме радиоканалов в режиме цифрового телевидения в течение 3 минут не выполняются никакие операции, автоматически включается функция хранителя (защиты) экрана.



Когда активирован хранитель экрана, вы можете выполнять следующие операции:

- Нажмите кнопку TV/DTV, чтобы переключиться на аналоговое телевидение.
   Нажмите любую другую кнопку, чтобы переключиться на обычное экранное
- окно радиоканала. • Когда отображается хранитель экрана, активирована функция Programme Timer [Таймер программ].

#### Общий интерфейс

Для приема кодированных сигналов цифрового телевидения вам понадобятся САмодуль и смарт-карта, которые вы можете приобрести у поставщика услуг. Хотя типы СА-модулей различаться в зависимости от производителя, любой САмодуль поддерживает определенный тип системы шифрования. Ваш плазменный телевизор поддерживает СА-модули, предназначенные для работы со стандартом DVB. Для получения информации о нужном вам типе СА-модуля обратитесь к поставщику услуг.

Пожалуйста, имейте в виду, что смарт-карта может действовать только для одного поставщика услуг и, в связи с этим, для определенного диапазона каналов. Установив карту, оставьте ее в слоте на все время. Не вынимайте ее без появления на экране соответствующего требования. Так, когда поставщик услуг будет загружать в смарт-карту новую информацию, карта должна находиться в слоте.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

 Компания Pioneer не поставляет СА-модули и смарт-карты и не продает их как вспомогательные принадлежности.

#### Установка СА-модуля и смарт-карты

09

Слот общего интерфейса, куда вставляется карта, находится на задней панели плазменного телевизора.

1. Возьмитесь за язычок крышки слота на задней панели плазменного телевизора, нажмите на язычок влево (а) и снимите крышку, оттянув защелку язычка вниз (b).



2. Вставьте СА-модуль со смарт-картой как можно глубже в разъем общего интерфейса.



#### Вывод на экран информации о СА-модуле

Если вы установили СА-модуль в разъем общего интерфейса, вы можете вывести информацию о СА-модуле на телеэкран.

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛИ.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите опцию «DVB-CI Information» [Информация об общем интерфейсе цифрового телевидения] (↑/↓), затем нажмите кнопку

ENTER.

(Если СА-модуль не установлен, опция «DVB-CI Information» недоступна.)

#### Формат отображения EPG

Электронный навигатор по телепрограммам (Electronic Programme Guide, EPG) отображает таблицу расписания программ цифрового телевидения и подробную информацию об отдельных программах. Он также позволяет вам легко выбирать желаемую программу и настраиваться на нее.

Экранное окно EPG состоит из информации о программах, списка каналов и общего списка программ. В данном разделе описана информация, отображаемая в окошках расписания и информации.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Для программ цифрового телевидения, в сигналах которых нет EPG-информации, просмотр такой информации невозможен.
- Если текущее время задано неправильно, ЕРС-информация о некоторых телепрограммах может не отображаться.

#### Общий список программ



1. Появляется, когда таблица расписания программ может прокручиваться вперед или назад.

- **2.** Время трансляции
- 3. Список каналов
- Канал, выбранный на текущий момент, выделен светлой полосой.
- 5. Указывает на то, что программа задана для записи/просмотра.
- 6. Появляется, когда на тот же период времени запланирована трансляция других программ (часто коротких).
- 7. Название программы
- 8. Указывает на то, что программа задана для записи/просмотра, но на тот же период времени задана для записи другая программа.
- 9. Разделители времени

#### Информация о программах



- 1. Номер канала
- 2. Название телевизионной станции
- 3. Название программы
- Появляются, когда на тот же период времени запланирована трансляция других программ.
- 5. Время трансляции программы
- 6. Жанр программы



 В общем списке программ могут отображаться секции с «загнутыми» правыми нижними углами. Это означает, что на тот же период времени запланирована трансляция других программ. Для отображения названия такой программы и сопутствующей информации переместите полосу выделения на ту или иную секцию с «загнутым» углом, а затем нажмите кнопку ().

#### Использование EPG

Используйте описанную ниже процедуру для вывода на экран расписания программ цифрового телевидения, просмотра информации о желаемых программах и/или выбора программ.



#### 1. Нажмите кнопку EPG.

Появится экранное окно EPG.

- Если ЕРG-данные приняты, экранное окно ЕРG автоматически обновляется. Если данные не приняты, экранное окно ЕРG отображается в виде пустого поля.
- 2. Выберите желаемую телепрограмму (↑/↓/←/→).

007 **********	•		00:00-12:00
*****	**		
Sun.12.Sep	•• • 11:30	12:00	12:30
*****	********	*****	*****
****	*******	*****	*****
*****	*******		۵ ******
*****	*******	*****	
*****		*****	
****	************	****	
*****		<u>^</u> ****************	
*********			

- Для перехода к следующей или предыдущей странице списка каналов пользуйтесь кнопками P+/P-.
- В информационном окошке появится информация о выбранной программе.

#### Использование электронного навигатора по телепрограммам (EPG)

- Для просмотра программы, транслируемой в текущий момент, выберите программу и нажмите кнопку ENTER.
- В зависимости от конкретных условий вы можете просматривать расписание программ максимум на 1 неделю вперед.
- В зависимости от конкретных условий прием EPG-данных может занять некоторое время.

3. Для просмотра дополнительной информации (не отображаемой в текущий момент) о выбранной программе нажмите кнопку ().

В окошке расписания появится более подробная информация.

- Если экранное окно содержит дополнительную информацию, отображается индикатор «More...» [Далее]. Для вывода полной информации на экран нажмите синюю кнопку.
- Для отмены отображения более подробной информации еще раз нажмите кнопку ( или RETURN [Возврат]).



4. Для выхода из навигатора по телепрограммам еще раз нажмите кнопку EPG.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

10

• В общем списке программ не отображаются закончившиеся программы.

# Предварительная настройка телепрограмм с помощью EPG

Пользуясь EPG, вы можете легко выполнить предварительную настройку программ цифрового телевидения для их последующего просмотра (автоматический выбор канала) и записи.

Для записи программы вы также должны задать соответствующие установки на записывающем устройстве. См. руководство по эксплуатации записывающего устройства.

#### Использование функций автоматического выбора канала и включения записи в режиме ожидания

Если система не отключена от электросети, эта функция автоматически выбирает предварительно настроенную телевизионную программу, когда наступает время ее трансляции. Таким образом, вы не пропустите начало важной телепрограммы во время просмотра другой программы.

Даже если система находится в режиме ожидания, при наступлении время трансляции предварительно настроенной программы плазменный телевизор включается, и на выход подаются аудио/видеосигналы для записи.

#### 1. Нажмите кнопку EPG.

Появится экранное окно EPG.

2. Выберите программу для предварительной настройки (1/ $\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

- Выберите программу, которая еще не началась.
- Появится меню настройки.
- Выберите программу, транслируемую в текущий момент, затем нажмите кнопку ENTER. Экранное окно EPG закроется, и будет выполнена настройка на канал.
- Выберите программу, транслируемую в текущий момент, затем нажмите зеленую кнопку. Для этой программы можно задать режим записи/просмотра во время ее следующей трансляции.

 Выберите программу, которая еще не началась, затем нажмите кнопку ENTER или зеленую кнопку. Для этой программы можно задать режим записи/просмотра.



# 3. Выберите в диалоговом окне подтверждения опцию «Yes» [Да] (←/→), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно Programme Timer [Таймер программ] со списком других предварительно настроенных программ.

L	📜 Program	ime Timer		Wed.24.Nov 12	
-	Date	Time	Channel	In	fo
01	Mon.05.Jan	12:00-13:00	001 ***********		
02	Every Day	14:00-15:00	007 *************	۷	P
03	Every Sun	14:00-15:00	007 *************	۷.	6
04	Mon-Fri	14:00-15:00	007 ************		
05	Sat, Sun	14:00-15:00	007 **************		
06					
07					
08					
09					
10					
_					

- Вы можете скорректировать предустановки (↑/↓, ←/→, затем ENTER).
- Вы можете сохранить измененные предустановки ( или ENTER).

4. Нажмите кнопку RETURN [Возврат], чтобы вернуться в экранное окно EPG.

007 ********			00:00-12:0	0
<b>**************************</b>				•
Sun.12.Sep	<b>√</b> 11:30	12:00	12:30	Þ
****	*****	****	*******	
****	*********	******	*******	
*****	*****		٠ ****	
*****	*****			
****	*****	******		
****	*****	***		
****	*****	<u>^</u>		
*****	*****		******	

- Экранное окно EPG будет обновлено новыми предустановками.
- Появится красная пиктограмма часов для предустановленной программы.
- Предустановки, перекрывающиеся по времени, будут помечены желтой пиктограммой треугольника.

#### 5. Нажмите кнопку EPG, чтобы выйти из экранного окна EPG.

Во время работы телевизора примерно за 60 секунд до переключения появится соответствующее предупреждение, и незадолго до начала программы канал переключится.

# 💋 ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоматический выбор канала не выполняется, если система находится в режиме ожидания.
- Включение записи предварительно настроенных программ возможно даже в режиме ожидания, потому что при наступлении заданного времени плазменный дисплей включается самостоятельно и подает на выход аудио/видеосигналы для записи.
- Операции предварительной настройки должны быть завершены не позднее, чем за три минуты до начала программы.

# Использование электронного навигатора по телепрограммам (EPG)

- Информация о приоритетах при наложении установок друг на друга приведена в разделе «Правила приоритета для перекрывающихся предустановок» далее на этой странице.
- Когда программа предварительно настроена для записи/просмотра, на передней панели плазменного телевизора светится оранжевый индикатор «TIMER» [Таймер].
- Запись может быть отменена из-за ограничений на просмотр, накладываемых смарт-картой.

#### Настройка таймера вручную

При помощи меню вы также можете выполнять предварительно настройку программ цифрового телевидения для записи/просмотра, указывая дату и время их трансляции.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Programme Timer» [Таймер программ] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится таблица расписания телепрограмм.



5. Выберите номер программы (↑/↓), затем нажмите кнопку ⇒.

- Вы можете выбрать любой желаемый номер программы.
- 6. Укажите дату (↑/↓ или 0 9), затем нажмите кнопку ⇒.

или 0 – 9), затем нажмите кнопку ⇒.

8. Укажите номер канала (↑/↓ или 0 – 9), затем нажмите кнопку ⇒.



- 9. По завершении настройки сохраните предустановки (ENTER).
- Если предварительно заданное время уже прошло или канал заблокирован, появится предупреждающее сообщение.
- Желтая пиктограмма треугольника означает, что запись/просмотр может не состояться из-за наложения предустановок.
- Для выполнения предварительной настройки другой программы повторите пункты 5 — 9 процедуры.
- Вы можете выполнить предварительную настройку до 10 программ.

#### 10. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Предварительно настроенная запись/просмотр начинается сразу, если операции предварительной настройки выполнены позднее, чем за 3 минуты до начала программы.
- Предустановки, заданные с помощью ЕРG, автоматически появляются в экранной таблице расписания программ.
- Запись может быть отменена из-за ограничений на просмотр, накладываемых СА-модулем.

#### Правила приоритета перекрывающихся предустановок

Если предустановленные телепрограммы перекрываются по времени, то более высокий приоритет определяется по двум следующим правилам. Если условия удовлетворяют обоим правилам, сначала применяется правило 1, а затем — правило 2.

Правило 1: Если две предустановки перекрываются, то высший приоритет имеет предустановка с более ранним временем начала. Если две предустановки следуют одна за другой, то завершающая часть первой программы или начальная часть второй может не записаться.

Правило 2: Если перекрываются предустановки с одинаковым временем пуска, то высший приоритет имеет предустановка с более высоким номером в списке.

#### Изменение/отмена предустановок телепрограммы

#### С помощью EPG

Используйте описанную ниже процедуру для изменения или отмены предустановок программы с помощью EPG.

#### 1. Нажмите кнопку EPG.

Появится экранное окно EPG.

2. Выберите предварительно настроенную программу (†/ $\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER или зеленую кнопку.

- Появится диалоговое окно.
- Если вы выберете опцию «Yes» [Да], перейдите к этапу 3.
   Для отмены операции выберите опцию «No» [Heт].
- 3. Выберите предварительно настроенную программу (← или ENTER).
- 4. Выберите номер программы для редактирования (↑/↓).
- Вы можете удалить предварительно настроенную программу нажатием красной кнопки.

5. Отредактируйте выбранную предварительно настроенную программу и сохраните новую установку (ENTER).

Если редактируемая программа уже началась или закончилась, на экране появится предупреждающее сообщение.

6. По завершении выполнения процедуры нажмите кнопку EPG, чтобы выйти из экранного окна EPG.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

 Если вы хотите остановить запись/просмотр, запущенную предустановкой (например, чтобы переключиться на другой канал), появится предупреждение о том, что предустановка будет отменена. В этом случае вы не можете отменить предустановку программы при помощи EPG.

#### С помощью меню

10

Используйте описанную ниже процедуру для изменения или отмены предустановок программы с помощью меню.

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛИ.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите пункт «Programme Timer» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Появится таблица расписания программ.

L	🏒 Program	me Timer		Wed_24_Nov	12:34
	Date	Time	Channel		Info
01	Mon.05.Jan	12:00-13:00	001 ***********		
02	Every Day	14:00-15:00	007 *************		À
03	Every Sun	14:00-15:00	007 *************		<u>A</u>
04	Mon-Fri	14:00-15:00	007 *************		
05	Sat, Sun	14:00-15:00	007 *************		
06					
07					
08					
09					
10					

- 5. Выберите номер программы для редактирования (1/4).
- Удалите предустановку программы (красная кнопка).
- Включите редактирование (ENTER).
- 6. Отредактируйте желаемый пункт (↑/↓, ←/→).
- Нажмите кнопку ENTER, чтобы завершить выполнение процедуры.
   Если предварительно настроенная программа, которую вы редактируете, уже началась или закончилась, появится предупреждающее сообщение.
- 8. Нажмите кнопку НОМЕ MENU, чтобы выйти из меню.

#### Изменение приоритетов перекрывающихся предустановок

Вы можете по своему усмотрению изменить последовательность приоритетов для программ с перекрывающимися предустановками.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «DTV Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите пункт «Programme Timer» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится таблица расписания программ.

L	🏒 Program	me Timer		Wed 24 Nov	12:34
	Date	Time	Channel		Info
01	Mon.05.Jan	12:00-13:00	001 **********		
02	Every Day	14:00-15:00	007 **************		Â
03	Every Sun	14:00-15:00	007 *************		Â
04	Mon-Fri	14:00-15:00	007 *************		
05	Sat, Sun	14:00-15:00	007 ************		
06					
07					
08					
09					
10					

5. Выберите программу для редактирования (↑/↓), затем нажмите синюю кнопку.

Выберите позицию для перемещения выбранной программы (↑/↓).
 Переместите программу в выбранную позицию нажатием синей кнопки или кнопки ENTER.

#### Использование других полезных функций EPG

Ниже описаны некоторые полезные функции, которые облегчат вам перемещение по экранному окну EPG и сэкономят ваше время.

#### **EPG** Jump

 Нажмите КРАСНУЮ кнопку, когда на экране отображается окно ЕРG (список программ, подробная информация и результаты поиска).
 Выберите пункт «Date» [Дата] (↑/↓).

Date		Mon.13.Sep	
Time		14:00	
	Jump	Ca	ncel

 Выберите день (в пределах ближайших семи дней), к которому вы хотите перейти (←/→).

4. Выберите пункт «Тіте» [Время] (↑/↓).

5. Выберите время суток (от 0:00 до 23:00), к которому вы хотите перейти (←/→).

6. Выберите пункт «Jump» [Переход] (↑/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER.

На экране появится список программ, соответствующий заданным дню и времени.

#### **EPG Search**

 Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, когда на экране отображается окно EPG (список программ, подробная информации и результаты поиска)..
 Выберите пункт «Date» [Дата] (↑/↓).

Date	Sun.12.Sep
	12:00
Channel	All
	Select
	Search Cancel

3. Выберите день (в пределах ближайших семи дней) для поиска (←/→).

- 4. Выберите пункт «Тіте» [Время] (↑/↓).
- 5. Выберите время суток (от 0:00 до 23:00) для поиска (←/→).
- 6. Выберите пункт «Channel» [Канал] (↑/↓).

7. Выберите для поиска опцию «All» [Все] или «Favourites» [Любимые] (←/→).

8. Выберите пункт «Genre» [Жанр] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

9. Выберите жанр(ы) для поиска (↑/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER. При повторном нажатии кнопки ENTER выбранный жанр будет удален из списка поиска.

10. Выберите опцию «ОК» [Подтверждение] (1/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER.

11. Выберите пункт «Search» [Поиск] (↑/↓, ←/→), затем нажмите кнопку ENTER.

Начнется поиск в EPG в соответствии с заданными вами индивидуальными установками.

# Глава II Полезные операции настройки

#### Переключение частоты вертикальной развертки

Вы можете переключать частоту развертки изображения на экране по вертикали с 75 Гц на 100 Гц и обратно. Выберите частоту развертки, которая лучше соответствует вещательному сигналу в вашем регионе.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» [Дополнительные настройки] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Drive Mode» [Режим развертки] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажиите кнопку ENTER.

4. Выберите вариант «75 Hz» [75 Гц] или «100 Hz» [100 Гц] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Drive Mode
75Hz
100Hz

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Эту настройку можно выполнить для каждого источника входного сигнала по отдельности.
- Выполнение этой настройки невозможно, если на вход подаются сигналы с разрешением 480i, 480p, 1080i при частоте 60 Гц, 720p при частоте 60 Гц или 1080p при частоте 24 Гц.
- Если вы выберете для пункта меню «Side Mask» установку «Auto» (см. стр. 36), установка, выбранная для пункта «Drive Mode», станет недействительной.

#### Регулировка положения изображения

Вы можете регулировать положения изображения на экране плазменного телевизора по горизонтали и вертикали.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Position» [Положение] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите вариант «H/V Position Adjust» [Регулирование положения по горизонтали/вертикали] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Position	
H/V Position Adjust	
Reset	

 Отрегулируйте положение по вертикали (↑/↓) или по горизонтали (←/→).

6. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Чтобы восстановить заводские настройки для всех параметров, кнопкой ↑/↓ выберите пункт «Reset» [Сброс] (см. п. 4) и нажмите ENTER. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок ←/→ вариант «Yes» [Да], а затем нажмите кнопку ENTER.
- Настройки сохраняются в памяти по отдельности для каждого источника входного сигнала.
- В зависимости от характера видеоизображения его положение на экране может не измениться даже после регулирования.

#### Выбор типа входного сигнала

Подключив внешнее устройство к входному разъему INPUT 1, INPUT 2 или INPUT 3, задайте тип видеосигналов, которые должны приниматься от подключенного устройства. Информация о типе сигналов приведена в руководстве по эксплуатации подключенного устройства.

Прежде чем выводить меню на экран, нажмите кнопку **INPUT 1**, **INPUT 2** или **INPUT 3** на пульте дистанционного управления либо выберите источник входного сигнала, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Input Select» [Выбор входа] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите тип сигнала (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Video		
S-Video		
RGB		

- Для входа INPUT 1 вы можете выбрать вариант «Video» [Композитный видеосигнал] или «RGB» [Сигнал формата RGB].
- Для входа INPUT 2 вы можете выбрать вариант «Video», «S-Video» [Сигнал формата S-Video] или «COMPONENT» [Компонентный видеосигнал].
- Для входа INPUT 3 вы можете выбрать вариант «Video», «S-Video» или «RGB».

#### 5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Если на экране не появляется изображение или появившееся изображение имеет неестественные цвета, задайте другой тип видеосигнала.
- Типы сигнала, которые нужно задавать, указаны в руководстве по эксплуатации подключенного устройства.

#### Выбор системы цветности

Если изображение на экране нечеткое, выберите другую систему цветности (например, PAL или NTSC).

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Colour System» [Система цветности] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите систему кодирования видеосигнала (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Colour Sys	tem	
Auto		
PAL		
SECAM		
NTSC		
4.43NTSC		

- Вы можете выбрать вариант «Auto» [Выбираемая автоматически], «PAL», «SECAM», «NTSC» или «4.43NTSC».
- Если выбран вариант «Auto», входные сигналы будут распознаваться автоматически.
- 5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Заводской установкой, заданной по умолчанию, является «Auto».
- Вам нужно задать систему цветности для каждого из входов INPUT 1, 2, 3 и 4.
- Выбор системы цветности описан в пунктах 11-12 процедуры «Ручная наст-
- ройка аналоговых телевизионных каналов», стр. 25.

#### Выбор формата изображения вручную

Кнопка 🔁 служит для переключения форматов изображения, доступных того для типа видеосигнала, который принимается в данный момент.

С каждым нажатием кнопки 🟵 выбирается следующий формат.

Выбираемые форматы изображения различаются в зависимости от типов входных сигналов.

#### \Lambda Важное замечание

Если изображение с черными полосами по бокам или в верхней и нижней частях экрана – например, при использовании режима «4:3», «FULL 14:9», «CIN-EMA 14:9» или «Dot by Dot» – непрерывно отображается длительное время или в течение более коротких периодов времени несколько дней, на экране может появиться остаточное изображение. Рекомендуем вам выбирать для просмотра полноэкранный формат изображения, за исключением тех случаев, когда это может привести к нарушению авторского права.

Вариант	Описание
1.3	Для получения «стандартного» изображения с отношением ширины к
4.5	высоте 4:3. По бокам экрана появляются серые полосы.
	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 14:9 по
FULL 14:9	ширине таким образом, что по бокам экрана отображаются тонкие
	серые полосы.
	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 14:9 по
CINEMA 14-0	ширине таким образом, что тонкие серые полосы отображаются по
CINEWA 14:9	бокам экрана и могут отображаться в верхней и нижней его частях
	при просмотре некоторых программ.
WIDE	В этом режиме изображение постепенно растягивается к боковым
WIDE	сторонам экрана.
E1111	Для получения «сжатого» изображения с отношением ширины к
FULL	высоте 16:9.
	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 16:9 по
ZOOM	ширине. При трансляции некоторых программ могут оставаться
	серые полосы в верхней и нижней частях экрана.
	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 14:9 по
CINEMA	ширине. При трансляции некоторых программ могут оставаться
	серые полосы в верхней и нижней частях экрана.



#### 🖉 Примечание

- При последовательных нажатиях кнопки 
   во время просмотра программ телевидения высокого разрешения (HDTV) осуществляется переключение между вариантами FULL, WIDE, 4:3 и ZOOM.
- При просмотре некоторых программ телевидения высокого разрешения транслируемый материал формата 4:3 может отображаться с серыми полосами по бокам экрана, что может вызвать его неравномерный износ. Рекомендуем после просмотра материала такого рода посмотреть полноэкранный видеофильм кинематографического качества (с полноценным движением).

#### Автоматический выбор формата изображения

Данный плазменный телевизор автоматически выбирает подходящий формат изображения, если принимаемые видеосигналы содержат информацию категории WSS (Wide Screen Signaling [Широкоформатная сигнализация]) или если видеосигналы принимаются с интерфейса HDMI подключенного устройства (см. стр. 51). Чтобы задействовать эту функцию, выполните описанную ниже процедуру.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Auto Size» [Автоматический выбор формата изображения] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите вариант «On» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Auto Size	
Off	
On	

Вариант	Описание
Off [Выкл.] (заводская установка,	Выключает функцию Auto Size.
задаваемая по умолчанию)	
On [Вкл.]	Включает функцию Auto Size.

#### 5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Примечание

 Если изображение не переключается на соответствующий формат изображения автоматически, выберите подходящий формат вручную.  Если видеосигнал не содержит информации о формате изображения, функция Auto Size не работает даже при выбранном варианте «On».

#### Выбор формата изображения для сигналов формата 4:3

Укажите, какой режим должен выбираться плазменным телевизором — 4:3 или WIDE, если при активной функции Auto Size принимаются сигналы формата 4:3.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «4:3 Mode» [Режим 4:3] (↑/↓), затем нажмите кноп-

ку ENTER. 4. Выберите вариант «WIDE» или «4:3» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.



Вариант	Описание
WIDE (заводская установка,	Растягивает изображение до широкоэкранного
задаваемая по умолчанию)	без серых полос по бокам.
4:3	Сохраняет формат изображения 4:3 с
	отображением серых полос по бокам.





5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Изменение яркости боковых полос на экране (функция Side Mask)

При просмотре изображения формата 4:3, FULL 14:9 или CINEMA 14:9, выбранного в режиме AV, вы можете изменять яркость серых полос, отображаемых по бокам экрана.

#### 🔥 Важное замечание

 Установка «Auto» регулирует яркость боковых полос в соответствии с яркостью экрана и может уменьшить вероятность появления остаточного изображения.

#### 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛИ.

- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Side Mask» [Боковые полосы] (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите желаемый параметр (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Side Mask	
Fixed	
Auto	

Вариант	Описание
Fixed [Фиксированная] (заводская	Всегда задает одну и ту же яркость серых
установка, задаваемая по умолчанию)	боковых полос.
Auto [Выбираемая	Регулирует яркость серых боковых полос в
автоматически]	зависимости от яркости изображения.

#### 5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.



 Если вы выберете вариант «Auto», то установка, выбранная для «Drive Mode», станет недействительной (см. «Переключение частоты вертикальной развертки», стр. 45).

#### Таймер автоматического выключения

По истечении заданного времени этот таймер автоматически переключает систему в режим ожидания.

#### 1. Нажмите кнопку HOME MENU.

2. Выберите пункт «Sleep Timer» [Таймер автоматического выключения] (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите желаемый временной интервал (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

- Вы можете выбрать одну из следующих опций: «Off» (отмена), «30 min» [30 минут], «60 min», «90 min» или «120 min».
- 4. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- За пять минут до истечения заданного срока начинает ежеминутно отображаться время, оставшееся до выключения.
- Чтобы проверить, сколько времени осталось до выключения, выполните действия пунктов 1 и 2. После проверки нажмите кнопку HOME MENU, чтобы восстановить обычное изображение.

#### Использование пароля

Этот плазменный телевизор имеет функции Child Lock [Защита от просмотра детьми] и Channel Lock [Блокировка каналов] для предотвращения просмотра детьми нежелательных программ. Для просмотра каналов, применительно к которым была задана установка «Block» [Блокировка], вам понадобится вводить пароль. На заводе-изготовителе задан пароль по умолчанию «1234», который вы при желании можете изменить.

Если при использовании главного меню вы выберете пункт «Auto Installation» [Автоматическая настройка при первом включении], «Analogue TV Setup» [Настройка аналоговых телеканалов], «DTV Setup» [Настройка цифровых телеканалов] или «Password» [Пароль], появится экранное окно ввода пароля, не позволяющего другим менять настройки программ по своему усмотрению.

#### Ввод пароля

Если, выбрав канал, заблокированный функцией Child Lock или Channel Lock, вы захотите воспользоваться функциями меню, вам придется ввести пароль.

• Введите правильный 4-значный пароль с помощью кнопок 0 - 9.



#### 🖉 Примечание

- Если вы неправильно введете пароль три раза, появится сообщение «Invalid password» [Неверный пароль], после чего окно ввода пароля и меню закроются. Чтобы повторно вывести на экран окно ввода пароля и ввести пароль, снова выберите заблокированный канал или откройте меню.
- Если окно ввода пароля исчезло с экрана, прежде чем вы ввели пароль, вы можете снова вывести его на экран нажатием кнопки ENTER.

#### Смена пароля

Если вы хотите сменить пароль, выполните следующую процедуру:

- 1. Нажмите кнопку НОМЕ МЕЛИ.
- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «Password» [Пароль] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно ввода и подтверждения пароля. Введите заданный на текущий момент 4-значный пароль с помощью кнопок **0** – **9**.

- 4. Выберите пункт «Change Password» [Сменить пароль] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 5. Введите новый 4-значный пароль с помощью кнопок 0 9.

Change Password	
Please Input New Password.	
Reconfirm New Password.	( <u> </u>

#### 6. Введите для подтверждения тот же пароль, что и в пункте 5.

- Если пароль введен неправильно, процедура смены пароля автоматически возвращается к пункту 5 для повторного ввода нового пароля и его последующего повторного подтверждения.
- Если вы неправильно подтвердите пароль три раза, окно ввода и подтверждения пароля и экранное меню закроются.
- 7. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

Запишите свой новый пароль и держите запись под рукой.

#### Восстановление пароля по умолчанию 1. Нажмите кнопку НОМЕ MENU.

- Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
   Выберите пункт «Password» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.

4. Выберите пункт «Reset» [Сброс] (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

- 5. Выберите вариант «Yes» [Да] (←/→), затем нажмите кнопку ENTER.
- 6. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.



 Вышеописанная процедура восстановит пароль, заданный на заводе-изготовителе (1234).

#### Отключение защиты паролем

Если вы хотите отключить функцию защиты паролем, выводящую на экран окно ввода пароля, выполните следующую процедуру:

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «Password» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER. Появится экранное окно ввода пароля. Введите свой 4-значный пароль с помощью кнопок 0 – 9.

4. Выберите пункт «Password Setting» [Настройка функции защиты паролем] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

5. Выберите вариант «Disable» [Деактивировать] (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

6. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### Примечание

- Вышеописанная процедура восстановит пароль, заданный на заводе-изготовителе (1234).
- После отключения функции защиты паролем вы не сможете изменить установку, заданную для функции Child Lock (см. стр. 26).
- После отключения функции защиты паролем вы не сможете сменить пароль или восстановить пароль по умолчанию.
- Если вы повторно включаете функцию защиты паролем, будет восстановлен заводской пароль по умолчанию (1234).

Рекомендуем вам записать свой пароль, чтобы не забыть его.



#### Если вы забыли пароль

Когда на экране появится сообщение «Please Input Your Password» [Пожалуйста, введите свой пароль], нажмите кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления и удерживайте ее не менее 3 секунд.

Будет восстановлен пароль по умолчанию «1234».

# Глава 12 Использование внешних устройств

К плазменному телевизору можно подключать различные внешние устройства: декодер, видеомагнитофон, DVD-плеер, персональный компьютер, игровую приставку, видеокамеру и др.

Для просмотра изображения с внешнего устройства выберите с помощью кнопок группы **INPUT** [Вход] на пульте дистанционного управления (стр. 14) или кнопки **INPUT** на плазменном телевизоре источник входного сигнала.

# 🕐 осторожно

 Для защиты всей аппаратуры перед подключением декодера, видеомагнитофона, DVD-плеера, персонального компьютера, игровой приставки или другого внешнего устройства обязательно выключайте плазменный телевизор и отсоединяйте его от сетевой розетки.

#### 🖉 Примечание

- Перед выполнением соединений внимательно прочтите руководство по эксплуатации подключаемого устройства (DVD-плеера и т.п.).
- Кроме особо оговоренных случаев, соединительные кабели, показанные на иллюстрациях, имеются в широкой продаже и не входят в комплект поставки данного устройства.

#### Подключение DVD-плеера

Для подключения DVD-плеера или другого аудио/видеоустройства используйте разъем INPUT 2.

При использовании компонентного видеокабеля выберите вариант «COMPONENT» [Компонентный видеосигнал] в меню «Input Select» [Выбор входа] (см. «Выбор типа входного сигнала», стр. 45). В этом случае кабель SCART будет служить для передачи аудиосигнала.



#### Вывод на экран изображения DVD-плеера

Для просмотра изображения с DVD-плеера нажмите кнопку **INPUT 2** на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 2, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

#### 🖉 Примечание

- Если изображение DVD-плеера нечеткое, возможно, вам понадобится при помощи меню выбрать другой тип входного сигнала (см. стр. 45).
- Тип входного сигнала указан в руководстве по эксплуатации вашего DVD-плеера.

#### Подключение декодера

Для подключения декодера или другого аудио/видеоустройства используйте разъем INPUT 1.



#### Вывод на экран изображения с декодера

Кнопками 0 – 9 или P+/P- выберите канал, заданный для декодера (стр. 27). Нажмите кнопку INPUT 1 на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 1, нажимая кнопку INPUT на плазменном телевизоре.



- Обязательно подключите декодер к разъему INPUT 1.
- Если изображение с декодера нечеткое, возможно, вам понадобится при помощи меню выбрать другой тип входного сигнала (см. стр. 46).
- Тип входного сигнала указан в руководстве по эксплуатации вашего декодера.

#### Подключение видеомагнитофона

Для подключения видеомагнитофона или другого аудио/видеоустройства используйте разъемы INPUT 2.

Если ваш видеомагнитофон поддерживает передовую систему взаимодействия телевизора и видеомагнитофона «AV link» (стр. 52), можно подключить видеомагнитофон к разъему INPUT 2 или 3 на плазменном телевизоре полнопроводным 21-контактными кабелем SCART.

#### Передовая система «AV link»

Загрузите информацию о настройках ТВ-тюнера прямо с телевизора на видеомагнитофон (функция Preset Download).

Смотря телевизор, вы можете включить запись программы одним нажатием кнопки записи на видеомагнитофоне (функция WYSIWYR\*).

\* Смотрите руководство по эксплуатации своего видеомагнитофона: некоторые видеомагнитофоны имеют специальную кнопку для WYSIWYR. При нажатии на видеомагнитофоне кнопки воспроизведения система автоматически включается, выходя из режима ожидания, и на экране появляется изображение, поступающее с видеомагнитофона.

Система взаимодействия телевизора и видеомагнитофона «AV link» может оказаться несовместимой с некоторыми внешними источниками сигнала.

#### Подключение игровой приставки или видеокамеры

Для подключения игровой приставки, видеокамеры или другого аудио/видеоустройства используйте разъемы INPUT 4.



#### Вывод на экран изображения с видеомагнитофона

Для просмотра изображения с видеомагнитофона нажмите кнопку INPUT 2 на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 2, нажимая кнопку INPUT на плазменном телевизоре.

#### 🖉 Примечание

- Если изображение с видеомагнитофона нечеткое, возможно, вам понадобится при помощи меню выбрать другой тип входного сигнала (см. стр. 45).
- Подключайте внешние устройства только к тем входам, которые можно использовать с ними.
- Тип входного сигнала указан в руководстве по эксплуатации вашего видеомагнитофона.



#### Вывод на экран изображения с игровой приставки или видеокамеры

Для просмотра изображения с игровой приставки или видеокамеры нажмите кнопку **INPUT 4** на пульте дистанционного управления или выберите входные разъемы INPUT 4, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.



- Разъемы INPUT 4 проверяются системой на тип подаваемого по кабелю видеосигнала в следующей последовательности: 1) S-Video 2) композитный.
- Подключайте внешние устройства только к тем входам, которые можно использовать с ними.

#### Подключение усилителя/AV-ресивера

Вы можете получить более мощный звук, подключив к плазменному телевизору усилитель или AV-ресивер.



#### 🖉 Примечание

- Более подробная информация о подключении того или иного аудиоустройства приводится в руководстве по его эксплуатации.
- Синхронизация аудиосигнала с изображением на экране всегда осуществляется через разъемы AUDIO OUTPUT [Аудиовыход].
- Если сигналы имеют защиту от копирования, они не подаются на выход в режиме цифрового телевидения.

#### Использование входа HDMI

Разъемы INPUT 3 включают разъем интерфейса HDMI, на которые могут подаваться цифровые видео- и аудиосигналы. Для использования разъема HDMI активируйте его и задайте типы видео- и аудиосигналов, которые должны приниматься с подключенного устройства. Типы этих сигналов указаны в руководстве по эксплуатации самого устройства.

Прежде чем выводить на экран меню, нажмите кнопку **INPUT 3** на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 3, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

Таблица значений корреляции входного сигнала
1920 x 1080i@50 Hz
720 x 576p@50 Hz
1280 x 720p@50 Hz
720(1440) x 576i@50 Hz
1920 x 1080i@59.94 Hz/60 Hz
720 × 480p@59.94 Hz/60 Hz
1280 x 720p@59.94 Hz/60 Hz
720(1440) × 480i@59.94 Hz/60 Hz
1920 x 1080p@24 Hz

Система поддерживает следующий формат аудиосигналов:

• Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигналы от персонального компьютера несовместимы с интерфейсом HDMI.
- Может пройти некоторое время до появления на экране изображения это зависит от подключенного устройства.

#### Подключение устройств с интерфейсом HDMI



#### Активация разъема HDMI

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «HDMI Input» [Вход HDMI] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите пункт «Setting» [Настройка] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

5. Выберите вариант «Enable» (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

Вариант	Описание
Disable [Деактивировать] (по умолчанию)	Деактивирует разъем HDMI.
Enable [Активировать]	Активирует разъем HDMI.

6. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

Чтобы задать тип цифровых видеосигналов:

1. Повторите действия пунктов 1-3 из процедуры «Активация разъема HDMI».

2. Выберите пункт «Video» [Видеосигналы] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

<sup>•</sup> Linear PCM [Линейная ИКМ] (2-канальный стереозвук)

- 3. Выберите тип цифровых видеосигналов (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Если вы выберете вариант «Auto», устройство будет пытаться идентифицировать тип цифровых видеосигналов при их приеме.

Вариант	Описание
Auto [Выбираемый	Автоматически идентифицирует входные цифровые
автоматически] (по	видеосигналы.
умолчанию)	
Colour-1 [Цвет-1]	Блокирует цифровые компонентные видеосигналы (4:2:2)
Colour-2 [Цвет-2]	Блокирует цифровые компонентные видеосигналы (4:4:4)
Colour-3 [Цвет-3]	Блокирует цифровые сигналы формата RGB.

4. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вместо «Auto» вы выбрали другой вариант, задавайте такую установку, которая обеспечивала бы естественные цвета.
- Если изображение на экране не появляется, выберите другой тип цифрового видеосигнала.
- Информация о корректных типах цифровых видеосигналов приводится в руководстве по эксплуатации подключенного устройства.

#### Чтобы задать тип аудиосигналов:

1. Повторите действия пунктов 1-3 из процедуры «Активация разъема HDMI».

2. Выберите вариант «Audio» [Аудиосигналы] (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

- 3. Выберите тип аудиосигналов (↑/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- Если вы выберете вариант «Auto», устройство будет пытаться идентифицировать тип цифровых видеосигналов при их приеме.

Вариант	Описание
Auto [Выбираемый	Автоматически идентифицирует входные цифровые
автоматически] (по	аудиосигналы.
умолчанию)	
Digital [Цифровые]	Включает прием цифровых аудиосигналов.
Analogue [Аналоговые]	Включает прием аналоговых аудиосигналов.

4. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 Примечание

- Если нет звука на выходе, задайте другой тип аудиосигналов.
- Для получения информации о задаваемых типах аудиосигналов обратитесь к руководству по эксплуатации подключаемого устройства.
- В зависимости от подключаемого устройства также может возникнуть необходимость подсоединения аналоговых аудиокабелей.

#### Использование входного/выходного интерфейса link.A

Этот плазменный телевизор имеет три типовые функции входного/выходного интерфейса link.A, обеспечивающие оптимальное сопряжение телевизора с другими аудио/видеоустройствами.

#### One Touch Play [Воспроизведение одним нажатием кнопки]

Когда плазменный телевизор находится в режиме ожидания, при активировании этой функции он автоматически включается и на экране появляется изображение с аудио/видеоисточника (например, видеомагнитофона или DVD-плеера).

WYSIWYR (What You See Is What You Record [Видишь то, что записываешь]) Если пульт дистанционного управления подключенного видеомагнитофона имеет кнопку WYSIWYR, вы можете включить запись нажатием этой кнопки.

# Preset Download [Загрузка предустановок]

Автоматически передает информацию о предварительных настройках каналов ТВтюнера с тюнера плазменного телевизора на тюнер подключенного аудио/видеоустройства (например, видеомагнитофона) через разъем INPUT 2 или 3.

#### Выбор разъема SCART для использования с i/o link.A

Разъемы INPUT 2 и INPUT 3 плазменного телевизора могут быть использованы с интерфейсом link.A. Выберите тот, к которому подключено внешнее устройство. **1. Нажмите кнопку HOME MENU.** 

- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.
- 3. Выберите пункт «i/o link.A» [Входной/выходной интерфейс link.A]
- ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.
- 4. Выберите нужный вариант (1/4), затем нажмите кнопку ENTER.

Вариант	Описание
INPUT 2	Функции входного/выходного интерфейса link.A
(по умолчанию)	выполняет разъем INPUT 2.
INPUT 3	Функции входного/выходного интерфейса link.A
	выполняет разъем INPUT 3.

#### 🖉 Примечание

- Функции входного/выходного интерфейса link.А работают только в том случае, если аудио/видеоустройство подключено к разъему INPUT 2 или 3 на плазменном телевизоре с входным/выходным интерфейсом link.А полнопроводным кабелем с 21-контактными соединителями SCART.
- Более подробная информация о подключении внешнего устройства приведена в руководстве по его эксплуатации.
- Если кабель SCART подключен к разъему INPUT 3, на котором активирован входной/выходной интерфейс link.А, входные сигналы (кроме компонентных) автоматически идентифицируются и преобразуются в изображение, выводимое на экран. Если входной/выходной интерфейс link.А деактивирован, то для сигналов (кроме сигналов формата RGB) всегда выбирается установка Video [Композитный видеосигнал], потому что система не может точно идентифицировать сигналы форматов RGB, Y/C (S-Video) и CVBS (Video); например, в результате приема сигналов формата Y/C (S-Video) на экран выводится чернобелое изображение.

# Использование функции подачи сигнала на выход через разъемы SCART

Эта функция позволяет вам записывать программы цифрового телевидения на подключенный видеомагнитофон или другое записывающее устройство во время их просмотра на плазменном телевизоре в обычном режиме. С помощью этой функции при подключенном DVD/HDD-рекордере (DVR) вы также можете воспроизводить запись со смещением по времени.

На приведенной ниже схеме к плазменному телевизору подключен DVD-рекордер Pioneer DVR-540H, и при таком подключении возможно воспроизведение декодером записей со смещением по времени.



Помимо выполнения вышеуказанных соединений, вам надо сделать следующее: Сверяясь с разделом «Изменение статуса выходного сигнала на разъемах SCART», выберите для пункта «SCART Output» в меню настройки установку «Fixed on DTV».

Выберите на DVD/HDD-рекордере (DVR) источник входных аудио/видеосигналов, соответствующий тому входному разъему для внешнего устройства, к которому подключен плазменный телевизор. Для выполнения этой операции см. руководство по эксплуатации рекордера.

Выберите на плазменном телевизоре источник входного сигнала в зависимости от разъема, к которому подключен выход DVD/HDD-рекордера (DVR); в случае приведенного выше примера подключения выберите INPUT 2.

Выполнив описанные выше соединения и настройки, вы можете воспроизводить на DVD/HDD-рекордере записи со смещением по времени.

# 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые DVD/HDD-рекордеры (DVR) могут не обеспечивать воспроизведение со смещением по времени. См. руководство по эксплуатации своего рекордера.
- Подробная информация о соединениях и настройках приведодится в руководстве по эксплуатации вашего DVD/HDD-рекордера (DVR).

#### Изменение статуса выходного сигнала на разъемах SCART

Видео- и аудиосигналы, подаваемые на выход с разъемов INPUT 2 и INPUT 3, идентичны используемым для формирования изображения и звука в текущий момент. Вы, однако, можете изменить настройку так, чтобы на выход всегда подавались сигналы цифрового телевидения, независимо от изображения и звука на текущий момент.

- 1. Нажмите кнопку HOME MENU.
- 2. Выберите пункт «Setup» (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите пункт «SCART Output» [Выход через SCART] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку ENTER.

4. Выберите желаемую опцию (1/↓), затем нажмите кнопку ENTER.

5	2 SCART Output	
٠	Auto	
	Fixed on DTV	

Вариант	Описание
«Auto» [Автоматический	На выход подаются видео- и аудиосигналы с
выбор]	выбранного источника входного сигнала.
«Fixed on DTV» [Закрепление за	На выход всегда подаются сигналы цифрового
цифровым телевидением]	телевидения.

5. Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

#### 🖉 ПРИМЕЧАНИЕ

Следующие операции имеют более высокий приоритет по сравнению с вышеописанной настройкой:

- Предварительная настройка программы цифрового телевидения для записи.
- Выполнение записи в режиме WYSIWYR (стр. 52).

# Глава 13 Использование телетекста

#### Использование функций телетекста

#### Что такое телетекст

13

Телетекст (система передачи текстовой и графической информации по телевизионным каналам) передает страницы информации и иллюстративной видеографики на телевизоры, поддерживающие функцию телетекста. Ваш плазменный телевизор принимает сигналы телетекста, передаваемые телевизионными сетями, и декодирует их в графический формат для просмотра. Среди множества сервисов телетекста – новости, прогнозы погоды, информация о спортивных событиях, биржевые сводки и программы телепередач.

#### Важное замечание

Вывод страниц телетекста на экран в течение длительного времени или более коротких периодов времени каждый день может привести к появлению остаточного изображения.



#### Управление основными функциями телетекста

#### Включение и выключение телетекста

1. Выберите телевизионный канал или внешний источник входного сигнала с телетекстом.

2. Для отображения телетекста во весь экран нажмите кнопку 🗎 .

3. Для отображения телетекста в правой, а обычного изображения - в левой половине экрана снова нажмите кнопку 🔳 .

- При каждом нажатии кнопки 🗐 изображение на экране переключается, как показано на рисунке слева.
- Если вы выберете программу, не передающую сигналы телетекста, на экране появится сообщение «Cannot display Teletext.» [Отображение телетекста невозможно.1.

#### Выбор страниц телетекста и управление ими

Для выбора страниц телетекста и управления ими пользуйтесь указанными ниже кнопками пульта дистанционного управления.

#### Цветные кнопки (КРАСНАЯ/ЗЕЛЕНАЯ/ЖЕЛТАЯ/СИНЯЯ):

Вы можете выбрать группу страниц, отображаемую в цветных скобках в нижней части экрана, нажатием кнопки соответствующего цвета (КРАСНОЙ/ЗЕЛЕ-НОЙ/ЖЕЛТОЙ/СИНЕЙ) на пульте дистанционного управления.

#### 0-9:

Кнопки от 0 до 9 позволяют выбирать любую страницу от 100 до 899.

#### ₽/@:

Позволяют выбирать следующую или предыдущую страницу.

#### 健:

При каждом нажатии кнопки 📾 изображение телетекста переключается, как показано ниже.



#### 12:

Для вывода на экран скрытой информации, такой, как ответ на вопрос телевикторины, нажмите кнопку 🖾.

Для удаления информации с экрана снова нажмите кнопку 😰 .

#### ⊞:

Чтобы остановить обновление страниц телетекста, нажмите кнопку 🖽. Чтобы возобновить обновление, нажмите кнопку 🖽 еще раз.

#### •

Выводит на экран индексную страницу для формата CEEFAX/FLOF. Выводит на экран обзорную страницу ТОР для формата ТОР.



#### Примечание

Прежде чем выводить на экран телетекст, переключите экран обратно в одноэкранный режим отображения.

#### Вывод на экран субстраниц

Вы можете вывести на экран несколько субстраниц, когда они передаются.



- 1. Нажмите кнопку 😑 , чтобы вывести на экран телетекст.
- Если вы откроете страницу, содержащую субстраницы, те будут автоматически отображаться одна за другой.

2. Для выхода из режима автоматической смены субстраниц нажмите кнопки ←/→.

• После этого вы можете менять субстраницы вручную, нажимая кнопки +/+.

#### 🖉 Примечание

- При нажатии кнопки 
   / Image: страница сменяется, и экранное окно субстраницы исчезает.

#### Вывод на экран обзорной страницы ТОР

Если принимаются сигналы телетекста с функцией TOP [Обзор], вы можете читать обзорную страницу TOP.



1. Нажмите кнопку 🔳 , чтобы вывести на экран телетекст.

2. Если принимается телетекст с функцией ТОР, нажмите кнопку 🗐 ,

чтобы вывести на экран обзорную страницу ТОР (TOP Over View). 3. Выберите, нажимая кнопки ↑/↓ и ←/→, желаемый блок или группу страниц, а затем нажмите кнопку ENTER.

#### Вывод на экран страниц субтитров

Вы можете вывести на экран несколько страниц субтитров, когда они передаются.

1. Нажмите кнопку 🛶 , чтобы вывести на экран субтитры.

Субтитры обновляются по мере приема информации, передаваемой вещательной станцией.

2. Чтобы открыть следующее экранное окно субтитров, снова нажмите кнопку 📟 .

14

# Глава 14 Дополнительная информация

# Возможные неисправности и способы их устранения

Проблема	Возможное решение	
- Отсутствует питание.	- Подключен ли шнур питания? (См. стр. 19.)	
<ul> <li>Система не включается.</li> </ul>	- Включено ли питание? (См. стр. 21.)	
	- Нажали ли вы одну из кнопок <b>0 – 9</b> на пульте дистанционного управления? (См. стр. 21.)	
	- Если индикатор STANDBY [Режим ожидания] на системе горит красным светом, нажмите кнопку одну из кнопок 0 – 9.	
<ul> <li>Система не реагирует на команды управления.</li> </ul>	- Внешние источники света, статического электричества и т.п. могут нарушать работу системы. В этом случае управляйте	
	системой, предварительно выключив и снова включив питание плазменного телевизора или отсоединив и снова подсоединив	
	шнур питания через 1-2 минуты.	
<ul> <li>Не работает пульт дистанционного управления.</li> </ul>	- Направляйте пульт на датчик сигналов дистанционного управления на плазменном телевизоре. (См. стр. 19).	
	- Соблюдена ли полярность (+, -) при установке батареек? (См. стр. 19).	
	<ul> <li>Не разрядились ли батарейки? Если да, замените их новыми батарейками. (См. стр. 19).</li> </ul>	
	<ul> <li>Не пользуетесь ли вы пультом при сильном естественном или искусственном освещении?</li> </ul>	
	<ul> <li>- Не падает ли на датчик сигналов дистанционного управления люминесцентный свет?</li> </ul>	
<ul> <li>Отсутствуют изображение и звук.</li> </ul>	<ul> <li>Возможно, вместо телеканала вы случайно выбрали внешний видеоисточник. (См. стр. 21).</li> </ul>	
	- Проверьте, не выбрали ли вы канал, заблокированный функцией Child Lock. (См. стр. 26).	
	- Введите пароль, чтобы временно отменить функцию Child Lock. (См. стр. 47).	
	- Проверьте кабельное соединение с антенной. (См. стр. 18).	
	<ul> <li>Проверьте кабельное соединение с другим устройством (См. стр. 49-53).</li> </ul>	
<ul> <li>Отсутствует изображение.</li> </ul>	<ul> <li>Правильно ли подключены другие компоненты? (См. стр. 49-53).</li> </ul>	
	- Правильно ли выбрана установка для пункта меню Input Select? (См. стр. 45).	
- Звук есть, но нет изображения.	- Проверьте, не выбран ли для пункта меню Energy Save вариант «Picture Off». В этом случае будет экран остается отключенным и	
	есть только звук. Чтобы включить изображение, нажмите любую кнопку, кроме 🛆 +/📿 - или ⊄. (См. стр. 33).	
- Изображение есть, но нет звука.	- Возможно, громкость у вас стоит на минимальном уровне. (См. стр. 22).	
	- Проверьте, не отключен ли звук. (См. стр. 23).	
	- Проверьте, не подключены ли наушники.	
	- Если для источника сигнала используется вход INPUT 4, обязательно должен быть задействован и аудиоразъем. (См. стр. 51).	
- Звук есть только в одной акустической системе.	- Правильно ли отрегулирован баланс? (См. стр. 32).	
- Изображение «обрезано».	<ul> <li>- Правильно ли задано положение изображения? (См. стр. 45).</li> </ul>	
	- Правильно ли выбран формат изображения? (См. стр. 46).	
- Странные, слишком светлые, слишком темные	<ul> <li>Отрегулируйте параметры цветности. (См. стр. 28–31).</li> </ul>	
или не сочетающиеся между собой цвета.	<ul> <li>Не слишком ли яркое освещение в комнате? В этом случае изображение может выглядеть темным.</li> </ul>	
	<ul> <li>Проверьте, правильно ли выбрана система цветности. (См. стр. 25-58, 45).</li> </ul>	
<ul> <li>Внезапно отключается питание.</li> </ul>	- Система перегрелась. Очистите вентиляционные отверстия или устраните загораживающие их предметы. (См. стр. 15).	
	<ul> <li>Проверьте правильность выбора установки управления питанием. (См. стр. 33).</li> </ul>	
	<ul> <li>- Проверьте правильность настройки таймера автоматического выключения. (См. стр. 47).</li> </ul>	
<ul> <li>Остаточное изображение на экране</li> </ul>	<ul> <li>Если после отображения неподвижного или очень яркого изображения в течение определенного периода времени на экране</li> </ul>	
	появится более темное изображение, на экране может остаться «след» предыдущего изображения.	
	- Этот дефект можно устранить путем вывода на экран довольно яркого движущегося изображения в течение нескольких минут.	
	Тем не менее, слишком долгое отображение неподвижного изображения может вызвать неустранимое повреждение («выгорание»)	
	экрана.	
<ul> <li>Яркость и оттенок цвета по бокам экрана</li> </ul>	- Вывод на экран изображения формата 4:3 или Letterbox в течение длительного времени или более коротких периодов времени	
отличаются от яркости и оттенка цвета в его	на протяжении нескольких дней может вызвать появление остаточного изображения в результате выгорания экрана. Это присуще	
центральной части при формате изображения	плазменным дисплеям.	
4:3.	- Рекомендуем вам по мере возможности использовать полноэкранный формат изображения. (См. стр. 46).	
	- Рекомендуем вам при просмотре изображения формата 4:3 выбирать установку «Auto», при которой яркость серых боковых	
	полос на экране автоматически регулируется в соответствии с яркостью изображения. (См. стр. 47).	
- Панель издает звуки/шумы.	- Панель издает такие звуки, как шум электродвигателя вентилятора, гудение электрических схем и потрескивание стеклянного	
	экрана при работе панели. Это нормальные явления при эксплуатации любого матричного дисплея на основе люминофора.	
	<ul> <li>При смене режима энергосбережения вы можете услышать изменение звука работы панели. Это нормально.</li> </ul>	
- Индикатор ON [Рабочий режим] или индикатор	- Возможно, сработали внутренние схемы защиты. Выключите питание нажатием кнопки POWER [Питание] на плазменном	
STANDBY [Режим ожидания] быстро мигает.	телевизоре и включите его снова не раньше чем через минуту. Если это не решит проблему, обратитесь в сервисный центр	
	Pioneer. Список сервисных центров для каждой страны есть в гарантийном талоне телевизора. В качестве альтернативы вы можете	
	найти контактную информацию на Web-сайте Pioneer (см. обложку).	

# Дополнительная информация

Если на экране появятся указанные ниже коды, найдите их в следующей таблице и посмотрите, что они означают:

Код	Значение	Необходимая проверка
SD04и SD11	Отключение питания вследствие перегрева.	Проверьте, не слишком ли высока температура воздуха вокруг плазменного телевизора. Проверьте температуру вокруг плазменной
		дисплейной панели.
SD05	Внутренняя схема защиты отключила питание.	Обратитесь в сервисный центр Pioneer. Список сервисных центров для каждой страны есть в гарантийном талоне телевизора. В качестве альтернативы вы можете найти контактную информацию на Web- сайте Pioneer (см. обложку).

#### Назначение контактов разъемов SCART

К разъемам SCART можно подключать различные аудио/видеоустройства.



#### SCART (INPUT 1)

- 1. Аудиовыход правого канала
- 2. Аудиовход правого канала
- 3. Аудиовыход левого канала
- 4. Общее заземление аудиоцепей
- 5. Заземление цепи генерации синего
- 6. Аудиовход левого канала
- 7. Вход цепи генерации синего
- 8. Управление аудио- и видеоцепями
- 9. Заземление цепи генерации зеленого
- 10. Не используется
- 11. Вход цепи генерации зеленого
- 12. Не используется
- 13. Заземление цепи генерации красного
- 14. Заземление тракта управления цепями генерации красного, зеленого и синего
- 15. Вход цепи генерации красного
- 16. Управление цепями генерации красного, зеленого и синего
- 17. Заземление видеовыхода
- 18. Заземление видеовхода
- 19. Видеовыход
- 20. Видеовход
- 21. Экран штекера

#### SCART (INPUT 2)

- 1. Аудиовыход правого канала
- 2. Аудиовход правого канала
- 3. Аудиовыход левого канала
- 4. Общее заземление аудиоцепей
- 5. Заземление
- 6. Аудиовход левого канала
- 7. Не используется
- 8. Управление аудио- и видеоцепями
- 9. Заземление
- 10. Управление цепью AV link
- 11. Не используется
- 12. Не используется
- 13. Заземление
- 14. Заземление
- 15. Вход сигнала цветности формата S-Video
- 16. Не используется
- 17. Заземление видеовыхода
- 18. Заземление видеовхода/входа S-Video
- 19. Видеовыход
- 20. Видеовход/Вход S-Video
- 21. Экран штекера

#### SCART (INPUT 3)

- 1. Аудиовыход правого канала
- 2. Аудиовход правого канала
- 3. Аудиовыход левого канала
- 4. Общее заземление аудиоцепей
- 5. Заземление цепи генерации синего
- 6. Аудиовход левого канала
- 7. Вход цепи генерации синего
- 8. Управление аудио- и видеоцепями
- 9. Заземление цепи генерации зеленого
- 10. Управление цепью AV link
- 11. Вход цепи генерации зеленого
- 12. Не используется
- 13. Заземление цепи генерации красного
- 14. Заземление контура управления цепями генерации красного, зеленого и синего
- 15. Вход цепи генерации красного/Вход сигнала цветности формата S-Video
- 16. Управление цепями красного, зеленого и синего
- 17. Заземление видеовыхода
- 18. Заземление видеовхода/входа S-Video
- 19. Видеовыход
- 20. Видеовход/Вход S-Video
- 21. Экран штекера

# Названия сигналов 15-контактного соединителя D-sub



№ контакта	Название сигнала	№ контакта	Название сигнала
1	R (генерация красного)	9	+5 B
2	G (генерация зеленого)	10	Заземление
3	В (генерация синего)	11	Не подключен
4	Не подключен	12	SDA
5	Не подключен	13	HD
6	Заземление	14	VD
7	Заземление	15	SCL
8	Заземление		

#### Технические характеристики

Попомотр			42-RIOMARI IN RECOVALUM TO FORMOOD MOROR - DRE-4270VD		
Параметр Чиоло ликоолой			чалариимовый плазменный телевизор, модель, гог-чатоко		
Число пикселей			12 Par + 12 Par (1 - Ex - 10)(- 2 Ox)		
Усилитель звука			13 BI + 13 BI (1 KI L, 10%, 8 OM)		
Громкоговорители			Низкочастотныи: 4,8 х 13 см, с коническим диффузором		
-			Высокочастотныи: 2,5 см, с полукупольным диффузором		
Система пространственного звучания			SKS/FOCUS/TruBass		
Требования к электропитанию			220—240 В перем. тока, 50/60 Гц, 291 Вт		
			(0,7 Вт в режиме ожидания)		
Габариты			_ 1040 (Ш) x 679 (В) x 115 (Г) мм		
Bec			32,1 кг		
Система цветности Аналоговая Цифровая			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		
		ровая	PAL/SECAM		
Функции телевизора	Функции телевизора Приемная система		B/G, D/K, I, L/L'		
(аналоговое ТВ)	Тюнер	ОВЧ/УВЧ	Каналы E2-E69, F2-F10, J21-I69, JR A – JR J		
	·	Кабельное ТВ	Гипердиапазон, каналы \$1-\$41		
	Автоматическая	предварительная	99 каналов, автоматическая поелварительная настройка, автоматическое присвоение названий, автоматическая		
настройка каналов		ЮВ	соптиповка		
Функции телевизора			DVB-T (2K/8K COEDM)		
(цифровое ТВ)	Тюнер		0 RV-nikanaaan II (170–230 MEri) & VRV-nikanaaan IV V (470–862 MEri)		
(4.140000010)	Попор	00 170 1			
	Автоматическая предварительная настройка каналов		999 каналов, автоматическая предварительная настройка, автоматическое присвоение названий, автоматическая		
Степеозвук			MPEG laver I/IL Dolby Digital		
Разъемы Сзад	Сари	INPLIT 1			
1 do bembi	озади				
		INDUT 2	CONTR (A) MICE STATE OF A STATE O		
			SCANT (AYJINO*SVIJEOSKOJ/SSIXOJ, SKOJ S*VIDEC, SKOJ NOB, KONTAKTINO THESJO AV IITIK ), SKOJ NDVIT		
		Антенный	75 Ом, стандарт DIN, для диагазонов Облужен, входной (аналоговое тв)		
			/з Ом, типа DIN, для диапазонов ОБЧ/зВЧ, входнои (цифровое Тв)		
-			75 Ом, типа DIN, для диапазонов ОВЧ/УВЧ, выходнои (цифровое ТВ)		
	Сбоку	INPUT 4	Вход S-Video, аудио/видеовход		
Разъемы AUDIO OUTPUT		(Сзади)	Аудиовыход (с фиксированным уровнем сигнала)		
Разъем PHONES OUTPUT		(Сбоку)	Выход на наушники, Рекомендуемый импеданс наушников: 16-32 Ом		
Разъем DIGITAL OUT		(Сзади)	Цифровой аудиовыход (оптический)		
Общий интерфейс		(Сзади)	СА-модуль		

<sup>\*1</sup> Выбирается в меню

<sup>\*2</sup> Соответствует HDMI1.1 и HDCP1.1.

HDMI (High Definition Multimedia Interface [Мультимедийный интерфейс высокого разрешения]) — цифровой интерфейс для передачи аудио- и видеосигналов по одному кабелю.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

#### Использованные товарные знаки других компаний

- Названия FOCUS, WOW, SRS и символ (•) \* товарные знаки SRS Labs, Inc.
- Технологии FOCUS и SRS используются по лицензии SRS Labs, Inc.
- Данное изделие содержит шрифты FontAvenue®, используемые по лицензии NEC Corporation.
- FontAvenue зарегистрированный товарный знак NEC Corporation.
- Аббревиатура HDMI, логотип HDMI и словосочетание High-Definition Multimedia Interface товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки HDMI Licensing LLC.
- Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Название «Dolby» и символ в виде двух букв D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- Названия компаний или учреждений являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний или учреждений.